

[ و تم ] بالخير والغفران

[ ۲ / ۱ ] رب يسر ولا تسر

میاس نیاز اسامن، بیرون از اندازه فکر و قیاس،  
وستائهن سراسر نیایش بادشاهی را که بقدرت قاهره کامله  
خود، عرصه ربع مسکون را باستلای بادشاهان ذوالقدر،  
شجاعت و معدلت شعار، که رجوع از کثرت بودت اند، از ۵  
اختلال لازمه کثرت رهائی بخشید . وایشان را بوجود وزرای  
عالی مقدار و امرای نامدار که برای ساطع تیغ و تشنج  
قاطع (۱) سبب امن و امان اند، مؤید گردانید . شکر این  
نعمت بیکران برهمندان لازم و متحتم آمد . فلکه الحمد  
علی ذالک .

والصلوات نامیات و تعیيات زاکیات، نثار مرور کائنات ۱۰  
و مفتر موجودات که از کل مخلوقات بخطاب - "لولاك  
لما خلقت الافالك" - ممتاز، و از مائر انبیا و رسول بنویدر  
- " و ما ارسلناك الا رحمت للعالمين " - سر افراز است،  
باد - صلی الله عليه وسلم و على اخوانه من النبیین . و آله  
الطاھرین الطیبین واصحابه المہتدین من الصدیقین ۱۵  
والشہدا والصالحین .

اما بعد - باعث تحریر این مفینه آنکه، چون ملاله  
خاندان حشم و اجلال، و تقاویه دودمان شوکت و اقبال،  
قطب فلک ابہت، [ ۲ / ۲ ] نیز آسمان عظمت، نو باوه گلستان

(۱) ب : برای ساطع و تیغ قاطع . و این صورت مرجع است .

(۱) سخاوت، هزیر بیشه شجاعت، که صیت متحامت (۲) و معدلت او در اطراف و اکناف عالم مایر است، و ذکر سخاوت و شجاعت او مثل نیّر اعظم در نصف النهار ظاهر و باهر. بیت:

ز ترخانیان مثل او گوهری نیاورده بود آسمان دیگری ۵

میرزا! میرزا محمد صالح ترخان (ملمه الله تعالیٰ) خلف الصدق نواب معلیٰ القاب قبله گاه الواصل الی رحمته (۳) میرزا عیسیٰ ترخان (۴) (نور مرقده) باخلاق حمیده و اوصاف پستدیده آراسته و باکتساب کمالات صوری و معنوی پیراسته بوده در حین حیات پدر بزرگوارش، حضرت اعلیٰ خاقانی ظل میبحانی خلیفة الرحمانی صاحب قران ثانی (۵)-

رباعی:

شہنشاہی کہ سہرش ناگزیر است  
چو صیتمر عدل او آفاق کیر است  
جهانداری کہ چشم روگار است  
جهان را چار فصل از وی بهار است

(خلد الله تعالیٰ ملکه) بالطف و اکرام بادشاہانہ

(۱) ب: گشن (۲) ب: تجاہدت (۳) ب: رحمة الله.

(۴) ب: اشاره ایست به میرزا محمد صالح ثانی و میرزا عیسیٰ ثانی (متوفی ۱۰۶۲)

(۵) ب: اشاره ایست بظرف شاه جهان بادشاه هند.

و عنایت و مراحم خسروانه، بین الاقران سر بلند سلک امراً  
عظام انتظامش فرمود - رباعی :

بر افراخت شاهنشهی قدردان سر میرزا صالح از فرقدان  
بالطاف شاهانه اش سرفراخت میان گروهش سرفراز ساخت

و بعد از رحلت نواب غفران هناء، بكمال عطوفت ۵  
و مرحمت شاهانه قائم مقامش کردند (۱) . و آن جوان بخت  
دولت قرین به مسند حکومت و ایالت پدر نامور متمكن  
گشته، ایل و الوس و سپاه و رعیت، بانعام عام خود بنواخت،  
و اهل الله از مسادات کرام و فضلاء عظام و فقرا و صلحاء و گوشه  
نشینان (۲) را بالتفات و اکرام راضی ساخت . و از روی<sup>۱۰</sup>  
قبیله هروی، میلی تمام و رغبتي مالا کلام بمطالعه احوال  
اسلاف عالي نژاد خود داشت، تا حقیقت نسب هر یکي از  
الوس و نسب عالي خود را معلوم فرماید، که بکدام یکي  
از خوانین بلند مکان میرسد .

بنا بر شفقت و مهرباني طریقه " مسلوکه [۱/۳] آبا ۱۵  
و اجداد کرام که باين سلسله " فقرا دارند، مبذول فرموده (۳)  
بنا بر این اقل العباد سید محمد (۴) بن میر جلال الدین  
حسینی الشیرازی، نامه نگارش فرمود که: کتاب " ترخان نامه "  
وارسال نماید ! هر چند این خادم فقرا تبعص و تعسس نمود در

(۱) ب : گردالید (۲) ب : گوشه نشین (۳) ب : فرموده باقل  
العباد سید ... الخ (۴) ب : سید جمال بن میر ... الخ .

بلاد سند کتاب مذکور پیدا نشد هیچ کس (۱)، از آن نشان نداده و استیال امر مطاع آن بزرگ بر خود لازم دید، لاجرم باوجود تعلق خاطر با موري که انتظام مهام این نشا<sup>۲</sup> (۲) را از آن نایجار است، رجوع کتب (۳) معتبره مثل - "طبری" - و "روضه الصفا" - و "ظفر نامه تیموری" - و "تاریخ ۵ همايونی" - و "اکبر نامه" - و "نگارستان" - و "تاریخ طاهری" - و "منتخب بی بدل یوسفی" - و "تاریخ گزیده" - و "معجم الانساب" - وغیره نموده، آنچه مطلوب و مرغوب آن اقبال (۴) و اجلال دستگاه بود، انتخاب نموده شیجه<sup>۵</sup> آن بزرگ نژاد تا حضرت نوح علی نبینا و علیه السلام مرتب ۱۰ ساخت (۵). و بتسوید برخی از احوال اسلاف کرامش که بر مریر سلطنت و اریکه<sup>۶</sup> خلافت حکم رانی کردند، علی سبیل الاجمال و الاقتصار پرداخت، و آن را مسمی به "ترخان نامه" گردانیده (۶) . بالله التوفيق و علیه التکلان .

لفظ "ترخان" خطاب است، و معنی آن در لغت بالفتح ۱۵ "خون ریز" و در اصطلاح "مطلق العنان" هر چه خواهد بکند و از خدمت معاف باشد، و تانه<sup>۷</sup> پشت هر گناه که از آنها صادر شود بپخشند . خسرو چنگیز خان جمعی را ترخان ساخت، از آنجلمه که مشهور اند دو پسر کوربان که

(۱) ب : و هیچکس (۲) ب : لشه را (۳) ب : بکتب (۴) ب : آن اجلال دستگاه (۵) ب : ساخته (۶) ب : گردانید .

خبری (۱) لشکر اذبک خان (۲) به چنگیز خان رسانیده بودند.  
و قوم ترخان در مaura' شهر و خراسان از نسل آن دو کودک  
اند.

و گروهی از اعظم السلاطین حضرت صاحبقران امیر  
تیمور گورگان با این خطاب مستطاب سرفرازی یافته‌ند. منجمله'  
آن، قبیله امیر ایکو تمر از نژاد ارغون خان بن ابا خان بن  
هلاکو خان (۳) بن تولی خان بن چنگیز خان است.  
در "ظفر نامه تیموری" مسطور است که چون امیر ایکو تمر  
در جنگ تقتیمی خان، جان نثار شد [۲/۳] حضرت صاحبقران  
تعام قبیله او را که در آن موقف (۴) هولناکی ثبات  
قدم ورزیده بودند بخطاب "ترخان" سرفراز ساختند و ترخان  
که در ولایت مند و قندهار حکومت نمودند از نسل امیر  
ایکو تمر اند (۵).

- (۱) ب: خبر (۲) ب: آونگخان (۳) نسخه ب: نام هولاکو خان ندارد  
(۴) ب: در آن مرکب (۵) بعد از دیباچه، از ورق [۱/۲] تا ورق [۱/۳]  
[۱/۳۱] ترخان نامه، مؤلف آن، دو مضمون ذیل را آورده است:  
۱- نسب نامه از نوع تا ارهونیان و ترخانیان سند.  
۲- حالات از نوع تا امیر ایلتشن بن ایکو تیمور از نژاد ارغون خان،  
که مشتمل بردو فصل است:
- الف: بیان احوال خانان والا شان ترکستان، و خروج چنگیز خان،  
و حکومت اولاد نامدارش که دو ایران و فوران بحکومت  
رسانیدند.

ب: سلطان اسلام غازان خان بن ارغون خان بن ابا خان بن  
هلاکو خان بنا بر دلائلی که ما در مقدمه بیان کردیم  
ایم، اینجا تکرار مضامین فوق را لازم نمی‌دانیم و حذف کردیم.  
و آنچه در نسخه خطی الف بعد از ورق [۲/۳۱] بود، تمام  
آن را درین متن آورده‌یم.

بیان احوال طائفه از اولاد ارغون خان بن  
ابقا خان (۱) بن تولیخان بن چنگیز خان که  
در (۲) قندھار و سند بروسریر سلطنت و ایالت  
جلوس نموده کامرانی و فروغی نمودند (۳)

راویان اخبار و ناقلان آثار چین نقل مینمایند که : ۵

امیر ذوالنون بن امیر بصری (۴) اولاد ارغون خان (۵) بن  
ابقا خان بن هلاکو خان بن تولیخان بن چنگیز خان است (۶)،  
که در شجاعت و بهادری از اکثر شجاعان الوس ممتاز بود.  
و دا زمان ابوسعید مرزا در سلک ملازمان ایشان بسر میپردازد  
و پرزم و پیکار و کارنامه (۷) کوششهاه مردانه از (۸) ۱۰  
او بوقوع می آمد. بنا بر آن منظور نظر هنایت و تربیت (۹)  
و رعایت سلطان ابوسعید میرزا بگردیده (۱۰) و باضعاف  
انعام و احسان محمود (۱۱) امثال و اقران گشت، و مرتبه<sup>\*</sup>  
او از اقربا و اخوان بر گذشت. و بعد (۱۲) از شهادت  
سلطان ابوسعید در واقعه قرا باغ امیر ذوالنون در ملازمت ۱۵  
پدر خود به هرات شتافت (۱۳)، روزی چند در خدمت

---

(۱) ب : بن هلاکو خان بن تولیخان (۲) ب : ولایت قندھار

(۳) ب : کامرانی و سرداری کردند (۴) ب : از اولاد (۵) ب : ترخان

(۶) ب : چنگیز خان، که در (۷) ب : و بروز رزم و کارزار کوششها

(۸) ب : ازو (۹) ب : عنایت و رعایت (۱۰) ب : گردیده

(۱۱) ب : محسود (۱۲) ب : و از شهادت (۱۳) ب : شتافت

سلطان یادگار میرزا نیز بگذرانید و بعد از آن چون نوبت سلطنت ممالک خراسان به سلطان حسین میرزا بايقرا رسید، امیر بصری بعالی آخرت شتافت، امیر ذوالنون ولد امیر بصری منظور نظر سلطان میرزا حسین (۱) گشته ایالت ولايت غور و زمین داور و قندھار را بوي تفویض فرمودند. ۵ [۲/۳۱] در این ولايت (۲) احشام هزاره و تکدری برآن حدود استیلا تمام داشتند، امیر ذوالنون در شهر سنه ۸۸۸۴ ه اربع و ثمانین و ثمان مائة (۳) با قلیلی لشکر الوم متوجه آنصولب گشته، دو مدت چهار سال (۴) با آن جماعت معابریات نموده در همه معركة معارک مظفر و منصور گشته و (۵) ۱۰ ولايت مذکوره را در حیز تسخی و تصرف در آورده، احشام هزاره و تکدری و سائر احشام چون این را مشاهده نمودند سر اقیاد و اطاعت فرمانبرداری نهاده دیگر پیرامون خلاف نگشتند و نیکو خدمتی امیر ذوالنون بموقع قبول اقتاد و سلطان حسین بايقرا زمام رتق و فتق (۶) مملکت قندھار ۱۵ و فره و غور (۷) را در قبضه اقتدار او نهاده (۸) و امیر ذوالنون (۹) بعد از مدتی در ایالت آن ممالک استقلال تمام پیدا کرد و دست تسلط بر ولايت شال و مستونگ و توابع و لواحق نیز دراز کرد. بعد از چهار سال دیگر امیر

(۱) ب : سلطان حسین میرزا (۲) ب : دران ولايت

(۳) ب : اربع و ثمانین و ثمان (۴) ب : چند مدت با آن جماعت

(۵) ب : گشته ولايت (۶) ب : زمام رتق مملکت

(۷) ب : وغيره، را در قبضه (۸) ب : لهاد (۹) ب : ذوالنون مصری

ذوالنون جمعیت خوب بهم رسانید (۱) و مردم هزاره و تکدیری و قبچاق و مغول قندھار (۲) با خود متفق ساخت. پو این خبر بسمح (۳) سلطان حسین باقیرا رسید، فرمان قضای جریان بطلب امیر ذوالنون صادر فرمود که: باید بلا توقف خود را بهایه سریر خلافت مصیر حاضر گرداند. ۵ امیر ذوالنون نیز خود را بلا توقف بهایه "سریر سلطنت" مصیر (۴) رسانید و پیشکش‌های لائق بگزراشید. همه مردم زبان بتعسی و اخلاص دولت خواهی امیر ذوالنون (۵) کشادند. بنا بر آن سلطان حسین میرزا خلعت (۶) فاخره و اسب با زین مرصن و نقاهه و علم و حکم منشور ظفر از ۱۰ دیوان اعلیٰ مقرر فرمودند، و حکم اعلیٰ نفاذ یافت که: امیر ذوالنون فرزند خود را با مرای خود در ملازمت گذاشته خود به قندھار رود. و بمجرد حکم، امیر ذوالنون فرست را غنیمت دانسته پسر خود (۷) و امرا را برگرفته بطريق ایلغار عازم قندھار گشت، و چندی را با مباب و هراق در منزل (۸) ۱۵ گذاشت. و بعد از سه (۹) روز سلطان حسین فرمودند که: امیر ذوالنون را باید که تا نوروز توقف نموده عید نوروز را گزراشید به قندھار رود. تواچیان (۱۰) چون به منزل

(۱) ب: رسانیده مردم (۲) ب: قندھار را (۳) ب: این خبر بسلطان

(۴) ب: سلطنت رسانیده پیشکش‌های (۵) ب: امیر کشادند

(۶) ب: به خلعت (۷) ب: خود را (۸) ب: منزل باز گذاشت

(۹) ب: دو سه روز (۱۰) ب: و تواچیان.

امیر ذوالنون وسیدنه اسباب [۱/۳۲] و رخوت بحال خود دیده احوال را معلوم نموده بعرض همایون رسانیدند. بر زبان سلطان گذشت که: ذوالنون آنچنان بدرفت که ما را بازدیگر نخواهد دید. شاهزادها و امرا بعرض رسانیدند که: او باز خواهد آمد، چه طویله (۱) و اینان و شتران ۵ و فراشخانه و سائر اسباب در منزل او بحال خود است. پادشاه فرمودند که: از کمال عقل و فرامست اوست که ما را بازی داده بدرفت. و فی الواقع<sup>۱</sup> چنان بود. امساً چون کار از دست رفته بود ندامت مودی نداشت. تا در منه ۹۱۱ هجری عشر و تسعمائه سلطان حسین هزیمت ملک جاودان ۱۰ نمود و اختلال کلی در مملکت خراسان روی نمود.

و در محرم منه ۹۱۳ ه ثلث عشر و تسع مائة محمد خان شیبانی اوزبک باجنود نامحدود و نمود نامحدود مانند ملغ و مور از جیحون عبور نموده عازم تسبیخ خراسان گشته. بدیع الزمان میرزا که ابن میرزا سلطان حسین باقرا بود از توجه محمد خان شیبانی بغایت هراسان گشته مسرهی نزد امیر ذوالنون فرمستاد (۲) و صورت واقعه را باز نمود. امیر ذوالنون باولاد و مقریان خود طریق مشورت پیش آورد (۳). رای هر یکی بامری قرار گرفت، اما امیر ذو النون فرمود که: ما را وقت لازم (۴) است و در این آفت مردی و مروت ۲۰

(۱) ب: طویله اصیان (۲) ب: یزیغی نزد امیر ذوالنون فرمستاده صورت

(۳) ب: آورده (۴) ب: از لوازمات متضمن درینوقت مودی

رخصت تقاعده نمیدهد و بازآمدن بن از مجالات است، چراکه لشکر اویزک در غایت عظمت و شوکت و نهایت قدرت فوق است و دولت خاندان سلطان حسین بایقرا رو با انهدام و زوال دارد.

القصه امیر ذوالنون با جمعی از سپاه ارغون و ترخان روانه ۵ آردوي لشکر شهزاده بدیع الزمان میرزا شده، در اندک فرستی باردوی شهزاده (۱) رسیده بشرف دست بوس (۲) مشرف شده با عزاز و اکرام و تعظیم و احترام مفتخر گشت. هم در آن ایام سپاه اویزک و ماوراءالنهر از آب عبور نموده آثار قرب وصول لشکر قیامت اثر محمد خان شیبانی ۱۰ با سپاه فزون (۳) از حوادث [۲/۳۲] آسمانی ظاهر گشته بهمیدان قتل رسیدنده شاهزاده (۴) نیز به تعییه لشکر پرداخت، (۵) صفوں را بیمارست از طرفین خروشیدن بهادران و آواز نفیر و نقاره (۶) و سواران از ایوان کیوان در گذشت. امیر ذوالنون با جمعی از شیران بیشه رزم آزمائی بر اسپان باد پایی در معركه ۱۵ ستیز (۷) و آویز بضرب شمشیر برنائی (۸) نهنج (۹) جمعی از سالکان مسالک پهلوانی را بغرقاب فنا انداخته بکرات مرات در لشکر اعدا تاخت. امّا چون عساکر با ضعاف مضاعف خرامانیان بسان دریا موج فوج فوج از عقب یک دیگر مورسانید، سپاه شهزاده از مقاومت عاجز گشته عنان ۲۰ (۱) ب: شاهزاده (۲) ب: بشرف دسترس مشرف شده (۳) ب: افزون (۴) ب: و شاهزاده (۵) ب: لشکر خود نموده (۶) ب: نقاره از ایوان (۷) ب: متیز رسیده بضرب (۸) ب: سر ربای

عزیمت بوادی هزیمت تافتند و پریشانی و بیسامانی ظاهر شده طائفه<sup>۱</sup> بطریقی از اطراف ولایت (۱) شتافتند. امیر ذوالنون ثابت قدم (۲) ورزیده گاه بر میمنه و گاه بر میسره حمله میکرد. از زخم تیغ و خنجر و سنان خاک معركه نبرد بخون هر دلان رنگین ساخته . نهایت جلادت و مبارزت بجا آورد. ۵ آخرالامر او زیکان از اطراف وجواب در آمده آن شمسوار میدان پیکار را از زخم بسیار از اسپ پیاده گردانیده خواستند که دستگیر کرده نزد محمد خان بیرون، اما امیر ذوالنون بعجز تن نداده، بهمان دستور محاربه مینمودند تا زمانی که شربت مشهادت چشید .

## شاه بیگ ارغون

شاه بیگ ارغون بن امیر ذوالنون بن امیر بصری بعد از فوت امیر ذوالنون با تفاق امرا و مقربان درگاه شاه بیگ بر سر بر حکومت و مروری جلوس نموده، هر کسی (۱) را، که در زمان حیات امیر ذوالنون (۲) منصبی داشت به مستور سابق ۵ باز گذاشت، و خلعتهای (۳) بخشیده در عدل و داد بی همتا برآمد. از این سر مردم مهله از دل و جان مائل و راغب خدمت (۴) گشته سر بر خط فرمان او نهادند. و شاه بیگ همواره با علمای (۵) و طلبه علم صحبت میداشت.

چون محمد خان شهبانی جمیع ولایت خرامان را (۶) مسخر ۱۰ گردانید بنواحی فره رسید (۷) و خیال تسخیر قندهار نموده، بعد از وصول فره (۸) [۱/۳۳] گرم سیر، شاه بیگ ایلچیان نزد محمد خان شهبانی فرستاد و اظهار اطاعت و انقياد نموده پادران شرف ملازمت و عده فرمود، محمد خان بهمين قدر ۱۵ از او راضی گشته (۹) مراجعت نمود.

بعد از مدتی در سنه ۹۱۵ خمس و عشرين و تسعمائه شاه اسماعيل صفوی ثانی ولایت خرامان را بحیطه تصرف

(۱) ب: و هر کسی که (۲) ب: حیات پدرش (۳) ب: خلعتها بخشیده و

(۴) ب: خدمت او (۵) ب: با علماء (۶) ب: خرامان مسخر گرداند

(۷) ب: رسید، خواه (۸) ب: وصول بعدود گرم سیر (۹) ب: شده

در آورد و محمد خان شیبانی در آن جنگ کشته گردید.  
پادشاه (۱) مذکور استیلای تمام پیدا کرده، مردم دور  
و نزدیک از حشمت و غرور اول ملاحظه تمام نموده اند (۲).  
درین اثنا قدس خان (۳) بنواحی فره رسیده لوای  
حکومت برآفرشت. شاه بیگ را اندیشه دست داد (۴)، ۵  
و بمقریان خود مشورت نمود که: ما میان دو پادشاه باستقلال  
آب و آتش مثال افتاده ایم. از یک جانب شاه اسماعیل  
ولایت خراسان را بجیظه تصرف آورده (۵) و از جانب دیگر  
با بر پادشاه در کابل تشریف دارند، و ابواب منازعت طرفین  
مفتوح شده. ما را از برای خود فکر عاقبت میباید کرد تا ۱۰  
اگر روزی از قندهار جدا شویم، توانیم روزی (۶) چند آنجا  
گزارانید.

آخر الامر همت بر تسعیر ولاحت سیوی گماشته در سنّه ۹۱  
سبع و عشر و تسعمائه از قندهار متوجه شال شده و در ۱۵  
شال رحلت اقامت انداخت و استعداد او نموده از شال کوچ  
نموده متوجه ولاحت سیوی گردید. چون بنواحی سیوی رسید  
قلعه را محاصره نموده (۷) و اولاد سلطان بروی (۸) بولاس  
که حاکم سیوی بوده اند، با سه هزار کمن از مردم بلوج و احشام

- (۱) ب: و شاه مسطور (۲) ب: نمودند (۳) ب: ورش خان - شاید  
در معنی خان باشد (۴) ب: شاه بیگ را آمدن او درشت افتاد  
(۵) ب: در آورده (۶) ب: شویم روز چند آجا توانیم گزارانید  
(۷) ب: نمود (۸) ب: سلطانی بردلی

دیگر جمیعت نموده، بمحاربه پیش می آمدند (۱) و بین الفرقین آتش مباربه (۲) اشتعال یافت. آخرالامر نسیم فتح و فیروزی بر علم لشکر شاه بیگ ورزیده، هزیمت بر لشکر سیوی افتاد، و بعضی بقتل رسیده (۳) و برخی بجانب سند رفتند. و شاه بیگ در سیوی در آمده (۴) روزی چند رحل اقامت ۵ انداخته، طرح باغات و عمارت انداخته و قلعه (۵) بنا فرموده جمعی را با میرزا عیسی ترخان که از امرای عظام بود، بحکومت آنجا [۳۳/۲] تعین نموده، خود به قندهار معاودت نموده (۶).

و بعد از چند گاه در سنه ۹۱۹ ه تسع و عشر و تسعماهه ۱۰ حضرت (۷) محمد با بر بادشاه همت بر تسخیر قندهار گماشته اند (۸) با جمیعت تمام لوای عزیمت بجاذب قندهار بر افراخته و شاه بیگ آنچه از جنس مصالحه (۹) قلعه داری بود آذقه وغیره بدرورن قلعه کشیده خاطر بر تھصن قرار کرده برج و باره بااهتمام مردم کاری بسپرد (۱۰). چون ۱۵ حضرت ظهیرالدین محمد (۱۱) با بر بادشاه غازی بخواهی قندهار رسید، آنحضرت را مرضی دست داد و شدت ضعف بعثابه

(۱) ب : پیش آمدند (۲) ب : آتش قتال اشتعال داشت

(۳) ب : بعضی بقتل رسیدند

(۴) ب : آمده (۵) ب : و قلعه را (۶) ب : نمود

(۷) ب : حضرت ظهیرالدین محمد بادشاه (۸) ب : گذاشته با جمیعت

(۹) ب : مصالح (۱۰) ب : سپرده (۱۱) ب : حضرت با بر بادشاه

انجاهید که ارکان دولت را دل و دست ازکار ماند (۱) .  
 شاه بیگ بر این (۲) اطلاع یافته پیشکش خوب  
 مصهوب (۳) آکابر قندهار بدرگاه خاقان جم جاه فرستاده  
 اسامن مصالحه (۴) درمیان انداخته باشداده (۵) دانادل  
 خواجه جلال الدین را با اسمپ و سروها نزد شاه بیگ ۵  
 فرستاد و (۶) بجانب کابل مراجعت فرموده .

شاه بیگ بعد از چندگاه به میوی آمده مدقی در آن  
 حدود بود (۷) ، و با امرا و مقربان خود گفت که :  
 حضرت ظهیرالدین محمد با بر باشاده در این مرتبا تشریف  
 آورده راه قندهار دیده اند، (۸) سال دیگر (۹) لوای ۱۰  
 عزیمت تسخیر خواهد (۱۰) برآفراخت و تاما را ازینجا (۱۱)  
 بیجا نمازنده آرام نخواهند گرفت ، ما را فکر خود باید  
 کرد ! پس در اوائل زمستان هزار سوار مستعد ماخته  
 از میوی بجانب ولایت (۱۲) سند فرستادند ، و آن  
 لشکر هفتم شهر ذیقده سننه ۹۲ عشرين و تسعينه قريه ۱۵  
 کاهاں و باغبانان (۱۳) را آمده تاختند . گویند که معموري آن  
 دیار بحدی بود که درین تاخت هزار شتر از چرخهای  
 باغات که کار میکردند بردۀ اند، (۱۴) چیزهای دیگر بر این

(۱) ب : بماند ، و شاه بیگ (۲) ب : برین (۳) ب : بمصهوب

(۴) ب : مصالح (۵) ب : و باشاده (۶) ب : فرستاده بجانب

(۷) ب : بوده (۸) ب : دیدند

(۹) ب : دیگر البته لوای (۱۰) ب : خواهند (۱۱) ب : ازانجا

(۱۲) ب : بجانب سند (۱۳) ب : باغبان (۱۴) ب : بردنه و چیزی

قياس باید کرد . القصه مدت یک هفته در آن حوالی بسر برده معاودت نمودند .

و در سنه ۹۲۱ احدی و عشرين و تسعماهه حضرت ظهيرالدين (۱) محمد باير بادشاه کامگار بعزم تسخیر قندهار آمده، قلعه را قبل نموده، در صدد نقیب (۲) کندن شدند . ۵ و محاصره تنگ واقع شده و قحط و گرانی خلات درون شهر روی نموده و نیز در آردوی معلوی مرضی (۳) تپ عارض [۱/۳۴] لشکريان شده . بالضرورت مهم بمصالحه قرار یافت، آنحضرت به کابل معاودت نمود .

هم (۴) درین سال شاه حسن میرزا از پدر رنجیده ۱۰ بملازمت حضرت جم جاه باير بادشاه رسید، بنظر عنایت و عواطف بادشاهي (۵) مفتخر و مباهي گشته تا دو (۶) سه سال در ملازمت درگاه بود . حضرت بادشاهي (۷) سيفرمودند که : شاه حسن (۸) بملازمت ما نیامده بلکه آمده که توره سلطنت و قانون ایالت را از ما یاد کيرده ۱۵ آخرالامر شاه حسن (۹) برختت عالي عازم قندهار گردیده . در (۱۰) سنه ۹۲۲ هـ اثنی و عشرين و تسعماهه باز دیگر رایات نصرت حضرت باير بادشاه بصوب قندهار

(۱) ب : حضرت باير بادشاه (۲) ب : نقیب (۳) ب : مرض (۴) ب : وهم

(۵) ب : مفتخر (۶) ب : دو سال (۷) ب : حضرت باير بادشاه

(۸) ب : شاه حسن یهگ (۹) ب : شاه حسن (۱۰) ب : و در

در حرکت در آمده (۱)، هنوز محضول در صحراء بود که می‌حاصره قندهار واقع شده و شاه بیگ (۲) از آمد و شد با دشنه به تنگ آمده حضرت شیخ ابوسعید ہورانی را ہمصالحه فرستادند با عهدنامه که: در سال آینده قندهار بینندگان خاقان بسوارده و در این (۳) قرار حضرت با بر با دشنه ۵ به کابل مراجعت نمود و شاه بیگ حسب الموعود در سنه ۹۲۳ هـ ثلث و عشرين و تسعمائه مقالید قندهار پدمست میر غیاث الدین نبیره خوند میر که صاحب کتاب "حبيب السیر" است و پدر میر ابوالکارم وجد عبداللطیف اسلام است، بدروگاه عالم پناه با بر با دشنه (۴) فرستاد، این معنی ۱۰ شرف اجابت اقتران یافت.

و دو سال دیگر در نواحی شال و میوی بتنگی و محنت گزوانیدند و برات سپاه در آن سال به شلغم و زردک و این قسم چهارها میداده اند (۵). آخر الامر شاه بیگ در اوآخر سنه ۹۲۴ اربع و عشرين و تسعمائه استعداد عساکر نموده ۱۵ روی توجه بتسریخ سند نهاده اند (۶) و سلطان علی ارغون و زیبک ترخان را از تغیر میرزا عیسیٰ با جمعی بجهت محافظت قلعه سیوی و کنجاوه گذاشت و از بهادران لشکر خود دو بیست سوار ھمراهی (۷) میر فاضل کوکلتاش پیشتر

(۱) ب: آمده.

(۲) ب: لسخه ب: و، ندارد (۳) ب: و بین قرار.

(۴) ب: بدروگاه عالم پناه فرستاد، و این معنی بشرف... الخ.

(۵) ب: میدادند (۶) ب: نهادند (۷) ب: ھمراه.

فرستاد (۱) خود با صدمی (۲) سوار رو براه (۳) آورده [۲/۲۴] و بعد از وصول بدیار سند چون بموضع با غبان رسیدند، در آن زمان لشکر سمیجه در موضع تني که چهار کروهی سیستان است با محمود خان ولد دریا خان جمع شده داعیه<sup>۴</sup> جنگ و پیکار نمودند. چون شاه بیگ در موضع با غبان نزول ۵ فرموده (۵) مالک (۶) با غبانان بعلازمت شتافته بخان و مان در خدمتگاری کوشیده منظور نظر هاطفت گشتند. آخر الامر شاه بیگ از کوه لکی بجانب تنه عزم نمود (۷) کوچ بکوچ روانه گردیده بر کنار دریا نزول نموده و دران ایلام دریا از جانب شمالی تنه جاری بود، بنا بر آن چند روز توقف نموده متمامل بودند ۱۰ که ازین دریا بجهه کیفیت عبور نمایند که ناگاه خر باری از پا به آب گذشته باین (۸) جانب می آمد. مردم چو کی او را گرفته تهدید کردند تا او راه را بنمود. عبد الرحمن دولت شاهی اسپ خود را در دریا رانده راه بآن جانب دریافت و باز آمده این خبر (۹) را با شاه بیگ رسالید. ۱۵

القصه پانزدهم محرم الحرام سنه ۹۲۶ ست عشرین و تسع مائة شاه بیگ با لشکر خود از دریا عبور نموده قریب ببلده تهته رسیدند. و دریا خان پسر خوانده جام نشده، جام فیروز را در تهته گذاشته با لشکر با محاربه (۱۰)

(۱) ب : فرستاده (۲) ب : با سیصد (۳) ب : آورد بعد از

(۴) ب : فرمود (۵) ب : ملکان (۶) ب : نموده.

(۷) ب : بدینجانب (۸) ب : این خبر بشاه بیگ (۹) ب : به محاربه.

در آمده. بین الفریقین آتش قتال و جدال بر افروخت (۱)، و جنگی چنان در پیوست که از شرح آن زبان قاصر است. آخر نصرت و فیروزی شامل حال امیر متوجه حال گردید، دریا خان با جمعی (۲) از سپاه سمه بقتل رسیده. جام ۵ فیروز چون برین حال وقوف یافت رو بفارار نهاده تا بموضع هیوار با دل پاره (۳) هیچ جا توقف ننموده (۴). بیستم ماه مذکور شهر تهته را تاراج و غارت نموده خاک مذلت بر فرق ماسکنانش بر افسانه، (۵) و مضمون آیه کریمه – ”ان الملوك اذا دخلوا قرية افسدواها“ – بابلغ وجه (۶) ظاهر گشت. و بسیاری از اهل و عیال مردم (۷) در بند افتاده ۱۰ اند (۸). آخر بسعی قاضی قاضن که پکی از فضلای آن عصر بود آن نائزه غصب فرو نشست و منادی فرمود که دیگر هیچ (۹) کس متعرض احوال و عیال مردم تهته [۱/۳۵] نشود.

الفرض جام فیروز با معدودی در موضع هیمار توقف نموده، چه عیال او نیز در تهته بودند و چاره کار خود ۱۵ منحصر (۱۰) در ملازمت شاه بیگ دیده، مردم معن دان را ارسال داشته بزبان عجز و نیاز هیغام فرمود (۱۱) که: ۵

(۱) ب: اشتغال یافت.

(۲) ب: با سپاه سمه بقتل (۳) ب: با دل برایان در هیچ

(۴) ب: نمود تا (۵) ب: بر الشائندند (۶) ب: وجھی

(۷) ب: مردم تهته (۸) ب: افتاده (۹) ب: دیگر کس

(۱۰) ب: خود در ملازمت (۱۱) ب: داد.

اگر گناه این بیچاره بزلال الطاف و آب عفو فرو  
شویند هر آئینه حلقه<sup>۱</sup> چاکری و انقیاد درگوش کشیده مادام  
که حیات باشد قدم از جاده<sup>۲</sup> اطاعت بیرون ننهند، و همان  
را بایمان موکل گردانید . شاه بیگ از عنایت و مرحمت  
جبلي و هافظت اصلی بر عجز و بیچارگی او رحم (۱) نموده ۵  
فرستاد کان را خلعت نوازش کرد (۲) و سخنان عنایت آمیز  
پیغام فرستاده آنگاه جام فیروز با جمعی از اقربا در اواخر شهر  
صفر، شمشیر در گردن آویخته بتواضع و افتخار و انکسار تمام  
حاضر گشته بوسیله عظام شرف تقبیل عتبه و دست بوسی  
شاه بیگ دریافت . چون زبان باعتذار برکشاده کمال ندامت ۱۰  
برحال گذشته ظاهر نمود، شاه بیگ او را بانعام خلعت زر  
دوzi که سلطان حسین میرزا به میر ذوالنون داده بودند  
مفتخر و مباھی ساخته، حکومت تهته بد توپیض فرمود .  
آن گاه پامراي و مقربان خود بسبیل (۳) مشورت گفت که :  
چون مملکت سند ولايت وسیع است از عهده<sup>۴</sup> محافظت تمام ۱۵  
آن کما ینبغی نتوائیم برآمد، مناسب آنست که نصف ولايت  
ولايت سند بجام فیروز توپیض نمائیم، و نصف دیگر (۵)  
بعهده<sup>۶</sup> معتمدان خود باز گزاریم . و رای همه بر این (۵)  
قرار گرفته مقرر گردانیدند که : از کوه لکی که قریب

(۱) ب : ترحم

(۲) ب : کرده بسخنان عنایت آمیز پیغام کرد

(۳) ب : بر سبیل (۴) ب : دیگر را (۵) ب : برین

به سیوستان است تا تهته، تعلق جام فیروز داشته باشد.  
و از کوه لکی بالا تر بیندگان ایشان باشد.  
و بعد از تمہید قواعد هیمان شاه بیگ کوچ بکوچ به  
سیوستان رفت، جمعی که در سیوستان بودند قبل از وصول عسکر  
۵) ظفر پیکر شاه بیگ بجانب موضع تهته رفته (۲) جمعیت  
عظیم نمودند، و مردم سعته و سوده (۳) در آنجا حاضر آمد  
بمحاربه بیش آمدند، و بین الفرقین محاربه صعب اتفاق  
افتاد و آن مردم منهزم گشته، قلعه سیوستان [۲۱/۳۵] بتصرف  
در آورده، استحکام درون و بیرون (۴) قلعه را ملاحظه نموده،  
جمعی از امراء عظام مانند میر علیکه ارغون و سلطان مقیم  
۱۰ بیگلار و کیبک ارغون و احمد ترخان را در قلعه سیوستان  
تعین نموده، هر یکی را از امراء عظام امر فرموده که:  
در قلعه حویلی و منزل برای خود سازند. آنگاه عنان عزیمت  
بجانب بهکر معطوف گردانید، و از طی مراحل و قطع منازل  
در میدان قصبه سکهر نزول اجلال فرمود. بعد از چند روز ۱۵  
شاه بیگ بقلعه بهکر در آمده از دیدن آن قلعه بغایت  
خشش حال گشته، منازل و محالات شهر را ملاحظه نموده  
میان امرا و سپاهیان قسمت فرمود (۵)، و قلعه را پیموده بخشی  
کرده بامرا داد تا دست بدست تعمیر نمایند. و قلعه آنور (۶)

(۱) ب : لشکر ظفر اثر (۲) ب : رفت جمعیتی (۳) ب : سومره

(۴) ب : برون (۵) ب : نموده

(۶) ب : و قلعه الور که از قدیم پایی تخت

را که از قدیم الایام پایه<sup>۱</sup> تخت بود ویران ساخته خشت  
پخته آن را بیکهر آوردنده و عمارت مردم ترک و سمه که  
در حوالی بهکر بودند اکثري را ویران ساخته بعمارت قلعه<sup>۲</sup>  
بکهر بکار بردند، و در اندک فرصت عمارت قلعه را با تمام  
رسانیدند، و ارک قلعه را بجهت خاصه خود میرزا شاه حسن<sup>۳</sup>  
مقرر ساخته معدودي را از امرا در ارک جاي<sup>۴</sup> دادند، مثل  
میر فاضل کوکلتاش و سلطان محمد مهردار وغیره.

بعد از مدت يك سال از عمارت قلعه و انجام مهام  
رعايا خاطر جمع نموده، در سنه ۹۲۸ ثمان و عشرين و  
تسعمائة پائينده محمد خان را بحکومت بهکر تعین فرمود،<sup>۵</sup>  
و خود با لشکر گران بعزم تسخیر گجرات متوجه شده<sup>(۱)</sup>،  
منزل بمنزل طي کرده<sup>(۲)</sup>، حوالى هر دو روی آب، از مردم  
ناهاک پاك ساخته. چون بمنزل چندوکه<sup>(۳)</sup> رسید، میر فاضل  
کوکلتاش بعارضه مبتلا گشته بعد از چند روز بعالم بقا  
شتافت. و بعد از مراسم تعزیت شاه يك بزبان آورد که:<sup>۶</sup>  
مردن میر فاضل دال بر مردن ماست، ما هم از عقب وي  
خواهیم رفت. و درین<sup>(۷)</sup> اثنا خبر رسید که حضرت با بر بادشاه  
بعوالی بهره و خوشاب آمده داعیه سلک گيري هندوستان  
دارند. روی بحضور مجلس کرده گفتند [۱/۳۶]<sup>(۸)</sup> که:  
با بر بادشاه ما را در مند نيز بحال خود نخواهد گذاشت<sup>۹</sup>

(۱) ب: شد و منزل (۲) ب: نموده (۳) ب: چندوکه

(۷) ب: درین اثنا

عاقبت این ملک از ما و اولاد ما استنزاو خواهد کرد.  
 بر ما پاچب است که در محکمه<sup>۱</sup> دیگر گریزیم . چون  
 بدین دغدغه افتاد او را دردی در شکم پدید آمد، هر چند  
 معالجه و مداوا کوشیده (۱) فائدہ بر آن مترقب نگشت .  
 شاه بیگ قبل از وصول مملکت گجرات ، در شعبان ۵۹۲۸  
 ثمان و عشرين و تسعينه متوجه سفر آخرت گردیده "شهر شعبان"  
 تاریخ وفات اوست، مدت ایالت شاه بیگ هانزده سال بود .

## مرزا شاه حسن ارغون

بعد از فوت پدرش شاه بیگ در سنه (۱) مذکور بر مسند سلطنت و حکومت پنجهست، و سادات و قضات و اشراف و اهیان که بمراسم و لوازم تهنیت جمع آمده بودند، همه را پانعام و اکرام پناخته و چون این امر در آخر (۲) رمضان ۵ که مشرف قدوم فرخنده لزوم عید بود روی نمود (۳)، مائن امرا و اعیان دولت بعضی رسانیدند که: انسب آن مینماید که خطبه بنام نامی خوانده شود، بمجرد استماع، استبعاد (۴) نموده زمان باستغفار بکشاد که: مدتی (۵) از اولاد صاحقران کسی بوده باشد (۶) این امر بما نمیرسد و خطبه بنام نامی ۱۰ حضرت ظهیرالدین محمد با بر بادشاه خوانده ایام عید در (۷) آن نواحی گذرانیدند.

و در (۸) همین اثنا خبر رسید که جام فیروز و مردم (۹) تهته از خبر فوت شاه بیگ خوشحالی کرده نقاره نواختند. ۱۵ بنا برین عرق غیرت میرزا شاه حسن در حرکت آمده نائزه غضب شعله زدن گرفت. امراء و اعیان صلاح در رفتن

(۱) ب: ۶۹۲۸ (۲) اصل: در اول و آخر؟

(۳) در اصل مشوش است، ب: که مشرف قدوم فرحت لزوم عید روی نمود

(۴) ب: استبعاد (۵) ب: تازمانی که از اولاد (۶) ب: کسی باشد

(۷) ب: عید آن (۸) ب: در همین

(۹) ب: و مردم او در تهته خبر فوت شاه بیگ شنیده خوشحالی

گجرات ندانسته رایت عزیمت بتسخیر تهته و استیصال  
جام فیروز بر افراختند، پس منزل بمنزل طی (۱) بمسافت  
فرموده، چون جام فیروز بر آمدن میرزا شاه حسن و حشم و  
سپاه نصرت دستگاه (۲) اطلاع یافت، تاب مقابله (۳) و طاقت  
مقاتله نداشت، لاجرم قرار بر فرار اختیار نموده، در اندک ۵  
(۴/۳۶) فرستی (۴) شهر تهته را خالی ساخته بآن روی آب  
گذشت و خائب و خامر متوجه ولایت کمیج گردید، و  
میرزا شاه حسن بعنایت ذوالمن بنای مهوا نصرت دستگاه در  
شهر تهته نزول اجلال فرمود، و چون (۵) جام فیروز در  
موقع چاچکان و راهمان رسید، قریب بهنجاه هزار کس از ۱۰  
سوار و پیاده از مردم مند و سمه بهم رسانید (۶) باهنگ  
جنگ مستعد و مهیا شده معاودت نمود و غلغله و زلزله  
در شهر تهته افتاد.

چون میرزا شاه حسن بر صورت واقعه اطلاع یافت،  
جمعی را بجهت (۷) محافظت در شهر تهته گذاشته خود ۱۵  
با سواه نصرت هناء متوجه اعدا گشته، از آب عبور نموده  
کوچ بکوچ روانه جنگ جام فیروز گشته، چون نزدیک  
بعدود (۸) رسید ترتیب لشکر نموده روان شدند (۹)، ناگاه  
لشکر مخالفان از پیش نمایان شد، چون آن مردم لشکر مغل

(۱) ب : قطع مسافت فرمودند (۲) ب : نگاه (۳) ب : تاب مقاومت

(۴) ب : فرصت (۵) ب : چون (۶) ب : رسانیده

(۷) ب : جهت (۸) ب : بانحدود (۹) ب : شد

دیدند همه یک بار از اسپ پیاده شده دستارها را از سر برداشته از (۱) گوشهای چادر با یک دیگر بسته در جنگ پیوستنده و این قاعده مردم سند و هند است که هر گاه که بخود قرار گشتن میدهند از اسبان فرو شده سروها برهنه کرده چادرها و کمریندها را با یک دیگر ۵ میبینندند. عاقبت الامر، میرزا شاه حسن که آن حالت را معاينه نمود، مبارکباد فتح بامرا گفت (۲). اشاره نمود که سپاه دست به تیر و کمان برده، امرا (۳) و سپاه تیغها جلاده آخته بسرعت تاخته زلزله انداختنده از صباح تا رواح معركه قتال و جدال بین الفريقيين اشتعال داشت، تا (۴) قریب بیست هزار آدمي در آن ميدان افتاده اند (۵). آخر الامر، جام فیروز منهزم گشته مخدول و منکوب به گجرات رفته متمكن (۶) گشت، تا زمانی که بملک الموت ملاقات نموده میرزا شاه حسن سه روز در آن حوالی نزول فرموده غنائم و اسباب از آنچه بدست افتاده بود، بر مردم ۱۵ قسمت میکرد (۷) و امرای عظام را بتنوع انعام و اكرام بنواخت و از آنجا شهر تهته نزول فرمود و بفتح و فيروزي در تغلق آباد سکونت نموده و بعد از شش ماه عازم بهکر شد. طی مراحل نموده [۱/۳۷] چون بسي گروه بهکر رسیدند، امرا واعيان و اكابر بهکر استقبال نموده بعلازمت (۸) ۲۰

(۱) ب : برداشتند و گوشهای

(۲) ب : گفته (۳) ب : برده و تیغها جلاوه آخته

(۴) ب : داشت، قریب (۵) ب : افتادند (۶) ب : متrown

(۷) ب : کرد (۸) ب : بعلازمت مشرف شدند

میرزا شاه حسن متشرف شدند، و میرزا نسبت بآن مردم خیلی توجه فرموده بانعام و اکرام نوازش فرموده و در همین سال جناب شیخ میرک پورانی (۱) از قندهار به سند تشریف آورده بملازمت میرزا شاه حسن (۲) رسیدند.

بعد از دو سال میرزا شاه حسن را در ۹۳۰ هـ ثلثین و ۵ تسع ماهه داعیه تسخیر ملتان شد، حکم فرمود که: امراواشکریان استعداد لشکر بکنند (۳) تا در اوائل ۹۳۱ هـ احدي و ثلثین و تسع ماهه (۴) میرزا شاه حسن بعزیمت تسخیر ملتان متوجه گشت، بخطه (۵) اوچه رسیدند (۶) و مردم بلوج و لنگاه بمحاربه پیش آمدند، و میاه ملتان در آن روز صد ۱۰ چندان لشکر میرزا شاه حسن (۷) بود و میرزا شاه حسن توکل بر حضرت ذوالمن نموده بعزم رزم سوار گشته در تعییه سپاه لوازم اهتمام بتقدیر میرسانید. چون این دو لشکر جلادت اثر برابر یک دیگر با پستادند سپاه مغل بر (۸) اشتعال آتش قتال پرداختند، و سپاه لنگاه و بلوج دست به تیر ۱۵ و کمان برده محاربه صعب اتفاق افتاده. آخر الامر، میرزا شاه حسن نصرت یافت، و اکثر لشکر لانگاه بقتل

(۱) در نسخه ب بجای پورانی، بولاقی نوشته شده است که غلط است در تاریخ سند میر مصوم نیز پورانی مرقوم است

(۲) ب: بملازمت میرزا رسیدند (۳) ب: کنند

(۴) ب: ... تسع ماهه بعزیمت تسخیر ملتان متوجه شدند

(۵) ب: و بخطه اوج (۶) ب: رسیده مردم

(۷) ب: مرزا بود، و مرزا توکل (۸) ب: با

رسیده (۱) برخی منهزم گشتند، و قلعه<sup>۲</sup> اوچه مفتوح شده (۲) بتخریب و انهدام عمارت اوج حکم شد.  
 و چون (۳) خبر غلبه میرزا شاه حسن بسمع سلطان محمود لنگاه حاکم ملتان رسید، مردم باطراف و سرحدها فرستاده و لشکر جمع نموده در عرض یک ماه هشتاد هزار ۵ سوار و پیاده از مردم بلوج و جت و رند و دادی و مائور قبائل فراهم آورده عازم میدان رزم و پیکار گشته، بغرور تمام از ملتان برآمده و میرزا (۴) شاه حسن خبر جمعیت سلطان محمود لنگاه (۵) را شنیده (۶) در کنار آب کهاره فرود آمده انتظار میگشید. و سلطان محمود یک ماه در بیرون ملتان ۱۰ توقف نموده بسیاری از اسباب و ادوات حرب ترتیب داده روانه شده [۷/۳۷]. چون بمنزل یک (ب : نوک) رسیدند پاد نخوت در سرشن افتاد (۸). شعر (۸) :

بیخبر زانکه نقشیند قضایا در پس هرده نقشها دارد  
 اتفاقاً شیخ شجاع بخاری که نسبت دامادی بسلطان ۱۵  
 محمود لنگاه داشت، در امور ملکی و مالی دست او قوی بود، و بعضی (۹) اهل خدم و خاصه خیلان خیانت کرده

(۱) ب : رسید و (۲) ب : شد

(۳) ب : چون خبر غلبه میرزا بسمع سلطان حسین لنگاه

(۴) ب : و میرزا خبر (۵) ب : محمود شنیده

(۶) ب : سلطان محمود شنیده

(۷) ب : افتاده (۸) ب : بیت (۹) ب : بعضی

بود، بسمع سلطان لنگاه (۱) رسید، نائمه<sup>۲</sup> خشم و اشتعال (۲) آمده، و شیخ مذکور حیات خود منحصر در مردن سلطان محمود داشتند زهر هلاهل که بهقصد دیگران در خزانه نهاده بود (۳) در حق سلطان محمود بکار برد، و وی از نیم جرعه آن (۴) چنان مست شد که دیگر سر بر نه ۵ داشت. بعد از وقوع این قضیه (۵) که اکثری لشکری مردم بلوج بودند بهم بوآمدند.

مردم (۶) لنگاه، پسر (۷) سلطان محمود، سلطان حسین را بر مسند حکومت نشانده (۸) جز مصالحه چاره ندیدند. ۱۰ هنا بر آن مخدوم زاده<sup>۹</sup> شیخ بهاؤالدین را بالتماس صلح درمیان کرده اند (۹). چون شیخ بملازمت میرزا شاه حسن رسیده التماش نمود، ملتمن شیخ بمعرض قبول افتاد. ۱۵ میرزا (۱۰) شاه حسن مراجعت نمود، در اوج تشریف فرموده حکم کردند که قلعه دیگر بسازید (۱۱). در این اثنای لنگرخان از امراء سلطان محمود بملازمت میرزا آمده تحریک نمود که: سلطان حسین پسر سلطان محمود خورد مال است، و از دست او کاری بر نمی آید، فتنه و فساد و جور

- (۱) ب: بسمع سلطان رسید (۲) ب: نائمه خشم او باشتعال آمده  
 (۳) ب: بودند حق سلطان بکار کرد وی (۴) ب: جرعه چنان  
 (۵) ب: آن لشکر که اکثر مردم (۶) ب: و مردم  
 (۷) ب: سلطان حسین پسر سلطان محمود را (۸) ب: لشانند  
 (۹) ب: کردند (۱۰) ب: میرزا مراجعت نموده  
 (۱۱) ب: بسازند، درین

و تعدی و بیداد در ملتان پدید آمده، ازین جهت اکابر و اهالی و عامه برایا طالب حاکم دیگر اند، و میرزا را بر آن داشت که باز متوجه تسخیر ملتان شده، لشکر (۱) لنگاه متحصن شده و میرزا شاه حسن در تضییق محاصره بکوشید و هر روز جنگ و جدل میکردند، و در شهر ملتان قحط عظیم ۵ رو نموده چنانچه کله<sup>۲</sup> گاو بهه تنکه رسید (۲)، و قیمت یک من غلیله بصد تنکه رسید (۳). عاقبت الامر، جمعی به تیر و گرز وقت سحر دروازه را شکسته در آمدند، و دست بغارت و تاراج بر آورده از سکنه شهر هفت ساله تا هفتاد ماله امیر گشتند، و مردم لنگاه [۱۳۸] اکثري<sup>۴</sup> کشته شدند و بعد ۱۰ از آن میرزا شاه حسن از روی ترحم حکم فرموده (۵) بقیه مانده را متعرض نشوند، مخدوم زاده شیخ بهادر الدین سلطان حسین پسر سلطان محمود مع خواهر او (۶) بخدمت میرزا شاه حسن آورده، بعاظر شیخ زاده امان دادند و از سرخون آنها در گذشتند (۷)، بعد از دو ماه در ملتان اقامت ۱۵ نمود (۸) دوست میرزا و خواجه شمس الدین با دو پست سوار و صد پیاده و صد توپچی بحکومت ملتان تعین نموده، عرضداشت بپایه<sup>۹</sup> سریر سلطنت مصیر حضرت ظویر الدین

---

(۱) ب : ولشکر (۲) ب : کله<sup>۱</sup> گاویده بتنکه؟ (۳) ب : رسیده (۴) ب : فرمود که (۵) ب : سلطان حسین را بع خواهش بخدمت میرزا آورده (۶) ب : در گذشت (۷) ب : بعد از دو ماه اقامت در ملتان، دوست میرزا.

محمد بابر بادشاه ارسال داشته، ملتان را (۱) پیشکش کرده عنان مراجعت بجانب بهکر معطوف گردانیده و از بهکر جانب تهته متوجه شده، چون بنواحی تهته رسید، از اطراف و جوانب خاطر جمجم نموده در شهر نزول فرمود.

مدت پانزده سال (۲) بفراغ بال بلوازم عیش و عشرت ۵ میکوشید، تا در رمضان ۹۷۹ هـ تسع و اربعین و تسع مائة حضرت جنت آشیانی نصیرالدین همایون بادشاه «واسطه» مخالفت شیرخان (۳) از لاہور متوجه مند گردیده قصبه لهری را مضرب خیام عالی گردانید (۴)، و بادشاه بنفس نفیس خود در چار باغ بپرلو که در نزهت و لطافت نظیر نداشت ۱۰ نزول اجلال فرمود. سلطان محمود ولايت بهکر ویران ساخته (۵) در قلعه متحصن شده. حضرت جنت آشیانی امیر طاهر صدر و ممندر بیگ را پیش میرزا شاه حسن به تهته فرستاد و مواعید عذایات و موائق اخلاص و یکجهتی او که در حضور حضرت فردوس مکانی حضرت بابر بادشاه ۱۵ پین‌الجانبین بود اظهار فرمودند، میرزا (۶) شاه حسن فرستادهای بادشاهی را بدب و اعزاز دیده، قرار داد که: اگر بندگان حضرت بتسبیح گجرات متوجه شوند، بعد از

(۱) ب: را به پیشکش (۲) ب: پانزده سال بلوازم عیش و هشت

(۳) ب: افغان (۴) این تاریخ مشکوک است. زیرا همایون بتاریخ

۹۷۸ هـ رمضان ۵ مطابق چنوری ۱۵۳۱ میلادی رسیده بود

(۵) ب: ساخته خود در (۶) ب: و میرزا

تهمید قواعد عهد و پیمان بملازمت ایشان مشرف شده با حشم و لشکر خود در رکاب همایون خواهیم بود. از هاله کنده تا به شوره آن طرف آب بخرج بیوتات بادشاهی پیشکش میکنم، و بعد از تسخیر آن مملکت مراجعت خواهم نمود. ۵ بهمین قرار داد جناب شیخ میرک پورانی [۲/۳۸] و میرزا قاسم طغائی را بپیش کش (۱) لائق بخدمت (۲) حضرت بادشاه فرستاد، و ایشان بملازمت حضرت بادشاه مشرف گشته حقیقت اخلاص و التماس میرزا شاه حسن را بعرض (۳) همایون بادشاه رسانیده عرضداشت گذرانید. بعد از چند روز، ایاچجان میرزا شاه حسن را رخصت فرمود، منشور عالی ۱۰ بخط شریف خود «زین ساخته (۴)» اند که: شاه حسن بعد از سلام آنکه آنچه التماس نموده بودند، بموقف قبولیت افتاد، بشرطیکه از روی عقیدت ملازمت گند. والسلام.

و میرزا شاه حسن عزم ملازمت و مطاعت جزم داشت، اما چون امرای ارغون، میرزا را بحال خود نگذاشتند درین (۵) ۱۵ کنگاش موافقت نکردند و از راه حیله و تدبیر چاره کار خود گرده وادی منازعه در پیش گرفتند، و آن عزیمت در عقد تاخیر انداختند. و حضرت بادشاه در آن باغ پنج ماه بسر برد که شاید میرزا شاه حسن توفیق ملازمت یافته قواعد

(۱) ب: با پیشکش (۲) ب: بملازمت

(۳) ب: عرض رسانید عرضداشت (۴) ب: ساختند بدین مضمون که

(۵) ب: د

خدمات و بندگی بجا آورده (۱) اطاعت و متابعت پیش  
گیرد، چون از داعیه<sup>۲</sup> ارغونیان وقوف یافته در غرہ<sup>۳</sup>  
جمادی الاول ۹۳۸ ه شمان و اربعین و تسعماهه رایات ظفر  
آیات بصوب سیوستان در حرکت آمدند، چون قریب سیوستان  
رسیدند کار بر اهل حصار تنگ گرفتند، میرزا شاه حسن ۵  
چون این خبر را شنید از تهته به من آمده خندق کنده  
رجل اقام انداخته و حضرت همایون با شاه حکم فرمود  
که نقاب زنند، از نقاب پاره<sup>۴</sup> برج پریده امشأ اهل قلعه  
فی الحال دیواری دیگر کشیدند، چون حضرت جنت آشیانی  
علوم نمودند که کار ارغونیه استحکام کلی دارد و آلات ۱۰  
قلعه کشانی حاضر نیست، مدت هفت ماه محاصره واقع شد،  
و هوا میخالفت کرد و طغیان آب و کم رسیدن غله بمعسکر  
کار بر سپاه تنگ شد، و درین اثنا عرضداشت راجه مالدیو  
جودپوری بموقف عرض رسید که: من غائبانه حلقة<sup>۵</sup>  
چاکری در گوش کشیده مترصد قدوم بهجهت لزوم [۱/۳۹] ۱۵  
با شاهی میباشم، اگر موکب همایونی این حوالی را مشرف  
گرداند، این بنده با بیست هزار راجهوت در ملازمت حضرت  
با شاهی (۶) بهر جا که نهضت فرمایند بجان و دل (۷) و  
مال خدمتگاری بجا خواهد آورد.

حضرت با شاه در ربيع الاول ۹۳۹ ه تسع و اربعین و ۲۰

(۱) ب: راه اطاعت (۲) ب: با شاه (۳) ب: بجان و مال

تسع مائۀ جانب راجه مالدیو عنان عزیمت انعطاف داده (۱) بعد از تقطع منازل و طی مراحل نزدیک ملک راجه رسیدند. بعضی از مردم آن نواحی بندگان و ملازمان حضرت بادشاه را از غدر راجه مالدیو خبردار کردند، که: مالدیو بواسطه مواعید خداع انگیز (۲) شیرخان افغان لشکری را تعین نموده که سر راه اردوی (۳) گرفته دست اندازی بکنند. بادشاه ازین خبر برهم خورده، متغیر شده، بعد از مشورت عنان عزیمت از جانب جودپور گردانیده بسرعت تمام تر به ساتلمیر رسیدند، و از آنجا نیز بسرعت و استعمال متوجه جیسلمیر شدند، و از آن جا نیز کوچ بکوچ بجانب عمر کوت نهضت فرموده بعد از عسرت و تنگی آب به عمر کوت رسیدند، ناویز سال (۴) که مهتری (۵) آنجا بود با مردم خود باستقبال برآمده بدولت و کابوس بوس بادشاه رسید، و درون قلعه خالی گرده، چند روز بادشاه در آن قلعه تشریف داشتند. و از مردم تهته جانب سیادت ماب سید هلی شیرازی (۶) که 'شیخ الاسلام' آن وقت بود، ملازمت (۷) اختصاص یافت و هدایا از قسم فواکه و عطریات، وقت گذرانید. درین اثنا کوکب اقبال از افق اجلال طلوع نمود، و در شب یکشنبه شهر ربیع (۸) ۹۲۹ تسع و اربعین و

(۱) ب: داد (۲) ب: اینکه؟ (۳) ب: اوردو

(۴) ب: تا دیر سال (۵) ب: مهتر (۶) ب: بشرف ملازمت

(۷) ب: در یکشنبه پنجم ربیع

تسع مائة حضرت شاهنشاهی جلال الدین محمد اکبر باذشاه متولد شد. و حضرت باذشاه از تولد فرزند ارجمند بغايت خوش حال و خوش وقت گشته، و لباس نور اقتباس اول حضرت عرش آمیانی برسبیل تبرک از همراهن سید مذکور مرتب فرموده (۱). و چون عمر کوت جای برداشت باذشاهی ۵ نداشت، ناچار رای امرای باذشاه بجانب [۲۳۹] سند قرار گرفت. از آن جا متوجه شده به قصبه جون رسیدنده آن معموره بر کنار دریا مسمی به وین واقع شده، از کثرت حدائق و آنها و لطافت و نزاهت در پlad سند ممتاز است. چند گاه در ظاهر قصبه مذکور در میان بساتین طرح اقامت انداختند (۲). ۱۰ و میرزا شاه حسن در حوالي آن قصبه بجمعیت خود فرود آمده اقامت نمود. در اطراف قصبه مذکور هم‌وسته میان لشکر باذشاهی و لشکر ارغونیه، محاربات واقع شد، تا روزی تیمور سلطان و شیخ علی بیگ و تردی بیگ خان با جمعی بتاخت قلعه که مملو از غله بود توجه نمودند. از طرف میرزا ۱۵ شاه حسن، سلطان محمود خان بهکری خبردار شده با جمعیتی کثیر وقت سحر بر ایشان ریختند. شیخ علی بیگ مع اولاد نیز از دلاوران درین کار راز رخت وجود عالم بقا کشیدند، و از مردم شاه حسن نیز چندی مقتول شدند. از (۲) حدوث ۲۰

(۱) ب : فرموده، چون عمر کوت (۲) ب : انداخت (۲) ب : و از

این واقعه خاطر اشرف بادشاه مکدر شده دل (۱) از مند سرد  
کرده عزم توجه جانب قندهار مصمم ساختند.

در خلال این ایام در هفتم ماه محرم ۹۵۰ خمس و  
تسع مائة بیرم خان از حدود گجرات تنها خود را بملازمت  
بادشاه وسانیدنده مرهمی بر خاطر بادشاه نهاده معن مصالحه ۵  
در میان آورده و میرزا شاه حسن این معنی را غنیمت شمرده  
راضی گشته صد هزار مثقال نقد و سائر اسباب سفر مهیا  
ساخته معه میصد رامن اسب و میصد نفر شتر بملازمت  
عالی فرستاد و هُلی در برابر قصبه جون استند، و تاریخ  
مصالحه وستن هل را همایون بادشاه "صراط مستقیم" (۹۵۰ ه) ۱۰  
یافتند که منه خمین و تسع مائة است و حضرت بادشاه  
در هفتم ربیع الآخر سنه مذکور بجانب قندهار نهضت  
فرمود، و میرزا شاه حسن به تهته مراجعت نموده.

گویند که: میرزا شاه حسن در اواخر ایام بمرض  
فالج مبتلا گردیده و اکثر مردم [۱۳۰] اوپاش و ارزال ۱۵  
و اجلاف به محرومیت و قرب او اختصاص یافتند، و مردم  
مفول وارغون و ترخان و سائر ایماق از ملازمت او محروم  
گردیده بمنازل خودمی بودند، و کار مردم اوپاش روز بروز در ترقی  
بوده چنانچه در اوائل منه ستین و تسع مائة اربابی بلدۀ  
تهته به عربی گاهی (۲) قرار گرفت، و زمام مهام رعایا بید ۲۰  
اختیار اسمعیل بهاره مقرر شد (۳). در اواخر منه مذکور

(۱) ب: دل از (۲) ب: بلدۀ به عربی گاهی (۳) ب: شده

میرزا شاه حسن عربی گاهی را در تغلق آباد جانشین خود کرد (۱) محافظت شهر به 'شیبه' و 'رفیق' که غلامان زرخیرید و معتمد علیه بودند تفویض فرموده (۲)، مردم مغل و ارغون و ترخان وغیره تابع او ساخته خود به بهکر متوجه شده (۳) کار بجایی رسید که هسران عربی گاهی دست تعدی دراز ۵ کرده آزار و ایدا به مغول میرسانیدند، و ازین مر مردم ارغون و ترخان مدقی حیرت زده در تهته معموم می بودند. مم ذالک عربی گاهی با تفاق رفای خود به میرزا شاه حسن عرضداشت نمود که: مردم ارغون و ترخان از جاده 'انقیاد و اطاعت شما بپرون افتاده اند، اندیشهای باطل بخطاطر ۱۰ دارند، و این ملک از دست میرود، و خبر شرط است. و (۴) آتش غصب میرزا شاه حسن بر افروخت، در جواب آنها (۵) نوشتند که: این چند فتنه جو ارغون، مثل میر فرخ و میر کیمک و میر تیمور و میر فاضل و میر خله وغیره را مهمانی (۶) نموده در قلعه بکشند، باقی مردم همه مطیع ۱۵ و منقاد شما خواهند بود. و از روی غدر به مغلان نیز منتشر مشتمل بر عنایات صادر کرده که: شما برادر و الوس مائید و این مردم در معنی نوکر و غلام شمایند (۷)، ما برغم مردم سمه چندی این مردم ارزال را برداشت

(۱) ب: کرده (۲) ب: نموده (۳) ب: شد و کار

(۴) ب: آتش غصب (۵) ب: در جواب نوشتند

(۶) ب: مهمانی در قلعه نموده بکشند (۷) ب: شما اند

نموده باین مرتبه رسانیدیم، اگر شما در اجرای حکم ما کوشیده اطاعت آنها می کنید، و عزت می دهید، این مردم معزز بوده سرگرم خدمات مرجوعه خواهند بود، القصه هر دو منشور بدست مغلولان می افتد، و بر غدر [۲۰] حکم کشتن خود واقف شده از میرزا شاه حسن روگردان گشته<sup>(۱)</sup> ۵ و عربی و رفق و شبیه و اسماعیل را در اول ماه محرم سنه ۹۶۱ هـ احدي و سنتين و تسع مائمه بقتل رسانیدند<sup>(۲)</sup> ۱۰ ماه بیکم حرم میرزا شاه حسن مع خاصه خیلان را محبوس کرده مشورت کردند که: از یک سردار گریز نیست، اولاً<sup>\*</sup> یکی را بسرداری باید قبول نمود، تا کار توانیم بیش ۱۵. هر ده ازین بزرگان هر یکی گمان سرداری بخود داشته بسرداری دیگر راضی نمی شد که بوجود ما این امر خطیر بدیگری نمی رسde آخر الامر قرار بدین دادند که ما مردم ارغون یک دیگر را سلام و کورنش نمی کنیم، مصلحت آنست که: از قوم ترخان یکی سردار خود سازیم، و لیاقت این امر رفیع میرزا<sup>(۳)</sup> عیسی ترخان که حاکم قصبه فتح پاغ است و وی مرد دانا و مدیر و سردار زاده است، از گفته ما بیرون نخواهد بوده میرزا مذکور را از فتح پاغ طلبیده اظهار این مدعی نمودند، و میرزا عیسی از روی پختگی تواضع<sup>(۴)</sup> بسیار و ایستادگی نموده، حکمی او را ۲۰

(۱) ب: شده (۲) ب: و ماه بیکم حرم میرزا را با خاصه خیلان

(۳) ب: بمیرزا (۴) ب: تواضع و ایستادگی

گرفته بر مسند حکومت و ایالت و سریر سلطنت ولايت تهته  
نشانده باو متابعت نمود (۱) و آداب کورنیش و تعظیم  
سلطین بجا آورده نطاق بندگی بر کمر جان بسته  
دور دور (۲) میرزا عیسی ترخان گفته نقاه نواختند. و میرزا  
مذکور دست بخزانه دراز کرده زر وافر به سپاه داده، ۵  
جهیزیت خوب به مرسانیده ید اقتدار خود را بر ایل و الوس  
قوی گردانید. باستماع این خبر نائزه (۳) غصب میرزا  
شاه حسن اشتعال نموده جماعه ارغون و ترخان که در  
بهکر بودند، مثل میر جانی بیگ ترخان و میر احمد ترخان  
و میر حمزه بیگلار و میر مراد حسین بیگ (۴) وغیره ۱۰  
هر همه را مقید ساخت (۵)، با لشکر گران پداعیه محاربه  
و مقاتلله ارغون و ترخان عازم تهته گردیده چون دو کروهی  
شهر تهته رسید، بر کنار ناله ساپنه انقاد چوین  
بین الطوفن [۱/۳۱] واقع شد. و دو سه دفعه محاربه و  
مقاتله دست داد، و هر (۶) دفعه جمعی کشیر از طرفین ۱۵  
بقتل رسیدند.

چون آتش جدال و قتال از جانبین افروخته شده (۷)،  
درین اثنا میرزا شاه حسن بمرض الموت مبتلا شده و سلطان  
محمد خان بهکری که از امرايان عظام میرزا شاه حسن

- (۱) ب : نمودند (۲) ب : و آواز دور میرزا عیسی ترخان گفته  
(۳) ب : نائزه (۴) ب : بیگلار (۵) ب : ساخته  
(۶) ب : هر دفعه (۷) ب : شد

و سپه سalar لشکر او بود، پسر میر فاضل کوکلتاہن است، و وی پسر عاقل خواجه بن احمد (۱) ا ملوک حیز (۲) اصفهانی است. در زمانی که (۳) صاحب قران امیر تیمور گورگان پس مخییر عراق نهضت فرموده، ملوک اصفهان سرکشی کرده در مقام اطاعت و انقیاد نیامدند. صاحب قران حکم ۵ بقتل و تاراج آنها فرموده و فوجی از افواج قاهره تعین نمودند در آن تاخت احمد خواجه پدر عادل خواجه بدست میر حسن بصری که هدر میر ذوالنون باشد، و میر مذکور او را پسر خوانده نظر تربیت و رعایت بر وی گماشت. و احمد خواجه بسه واسطه بملک محمود خان می رسد، و ملک محمود خان ۱۰ بکثرت جود و مشهور است، و به نوزده واسطه به عدی بن حاتم (۴) میرسد. و العق سلطان محمود خان بهکری نیز شائبه جود او داشته و در شجاعت و دلاوری بی نظیر بود، و در خدمت میرزا شاه حسن ترددات نمایان بکرت و مرت (۵) ازو بظهور آمده بود، دید که میرزا ۱۵ شاه حسن عازم سفر آخرت است و هر روز جمعی از مسلمانان کشته می شوند (۶)، بعد از فوت میرزا شاه حسن کار بر

- (۱) ب : احمد خواجه که از ملوک جیره اصفهان است، این کلمه در اصل حیز و در (ب) جیره است، شاید صحیح آن حویزه باشد که در غرب ایران در خاک کنونی عراق واقع بود (رک : حبیب السیر ۲/۳۹۸ عباسنامه ۱۷۸) (۲) ب : که حضرت صاحب قران (۳) ب : حاتم طائی (۴) ب : بکرات و مرات (۵) ب : شود

ما تنگ می گردد، و برآمدن ازین ورطه از اشکال نخواهد بود، بنا بر آن خفیه به میرزا عیسی ترخان کس فرمستاد که : شاه حسن (۱) مهمان چند روز است و بغیر ما و شما کسی (۲) درمیان نیست، انسب آن است که طریق مصالحه پیش باید گرفت، و از ولی نعمت خود رو گردان نباید شد، ۵ مادامی که میرزا شاه حسن در قید حیات اند [۲/۲۱] باو سرکشی نداریم، بعد از آن این مملکت بالمناصفه میان ما و شما مقسم خواهد بود، چنانچه از لکی تا آب شور تعلق پشما دارد، و از کوه لکی تا بهکر بمنه صباح آن، باشارت سلطان محمود بهکری، جناب شیخ عبدالوهاب هورانی ۱۰ و میرزا قاسم بیگلار آمد عذر خواهی نمودند که : بواسطه بی ادبی مردم ارغون که نسبت بغلامان میرزا شیخ واقع شده، میرزا عیسی شرمنده و منفعل است. اگر رقم عفو بر تقصیر او کشیده مردم ارغون و ترخان که محبوس اند ازو گردانند، امیدوار رحمت شده بملازمت می آید. میرزا شاه حسن ۱۵ بر سر رحمت آمده ارغون و ترخان را از بند برآورده پیش میرزا عیسی بفرستاد. و میرزا عیسی ماه بیگم را با خاصه خیلان میرزا باردوی میرزا مذکور رساند. روز دوم میرزا قاسم بیگ و انشان مرحمت عنوان پیش میرزا عیسی ترخان آمد، مضمون نشان آن بود که : نبایست این ملامت ۲۰ (ب : ملازمت) بخود گرفت و به بدنامی طرفین راضی شده

(۱) ب : میرزا شاه حسین      (۲) ب : کسی دیگر درمیان

مضی ماضی، الحال امیدوار عنایت بوده بخاطر جمع، ملازمت نماید و یا پسر خود را بفرستد که تا دیده و دانسته از روی مهربانی بلده حکومت تهته باو تفویض نموده بجانب بهکر مراجعت می نمایم ۰

چون مردم ارغون و ترخان و سپاه از روی عاقبت ۵  
 اندیشی رفتن میرزا عیسیٰ را صالح ندیدند، میرزا عیسیٰ  
 روی به پسر (۱) محمد باقی نمود، فرمود که: ترا باید  
 رفت! او ابا نموده بعرض رسانید (۲) اگر: بنده را کشتنی  
 است خود پکشند، بدست دشمن چرا میدهند! بعد از آن روی  
 بمیرزا صالح پسر دوم خود نمود، او برخواسته تسلیم نمود ۱۰  
 که: خاطر اشرف جم می باشد (۳)، بنده می رود، خالی  
 ازین دو سخن نیست، یا بوعده خود وفا می کند یا نه،  
 اگر کرد، فهو المراده اگر طور دیگر واقع شد، سلامتی شما  
 مطلوب است [۴-۲] فدای شما می گردم و مرتبه شهادت  
 می رسم! میرزا عیسیٰ ترخان جرات او را (۵) دیده از روی ۱۵  
 عاطفت پدری او را معانق ساخته رخصت فرمود. میرزا  
 محمد صالح (۶) با هشت جوان کار آزموده (۷) در تاریخ  
 چهارم شهر ربیع الاول ۹۶۱ هـ احدي و سنتين و تسع مائمه  
 همراه میرزا محمد قاسم بیگلار بخدمت میرزا شاه حسن

(۱) ب: پسر کلان میرزا باقی نموده (۲) ب: رسانید که

(۳) ب: جمع باشد (۴) ب: او دیده (۵) ب: میرزا صالح

(۶) ب: جوان کار زار

رسید<sup>(۱)</sup> و پیشکش گذرانید. میرزا شاه حسن بر سر مرحمت آمده بِر حسن عقیدت و جرات او آفرین کرده او را بس خوانده، بغلعت فاخره و کمر بند و خنجر مرصع و اسب زرین<sup>(۲)</sup> لجام و طره مرصع و علم طوق و نقاره مرحمت نموده جکومت تهته بد تفویض داشته رخصت فرموده او سالماً و غانماً<sup>۵</sup> نقاره نواخته به تهته آمده آنچه یافته بود پیش کش بدر نامدار کرده، چاکر وار در لوازم خدمتگاری قیام نمود.

و میرزا شاه حسن همان ساعت بجانب بهکر مراجعت نمود، تا آنکه دوازدهم ماه مذکور سنه الیه، در موضع علی پوته بیست کروهی تهته بر حممت حق پیوست، و سلطنت<sup>۱۰</sup> او می و دو سال بود. ماه بیکم و شیخ عبدالوهاب نعش او را به تهته برده در کوه مکلی بطريق امانت مدفون ساختند، و بعد از دو سال میرزا<sup>(۳)</sup> عیسیٰ ترخان نعش میرزا شاه حسن را بدست جناب میر سید علی شیرازی و ماه بیکم مذکور به مکه<sup>۴</sup> معظممه فرستاد تا در جنب قبر<sup>۱۵</sup> پدرش شه بیگ بخاک مپردازد.

(۱) ب : رسیده پیشکش (۲) ب : اسم مع زین ولجام طلا مرصع و طوق

(۳) ب : دو سال میرزا شاه حسین را بدست

## میرزا عیسیٰ ترخان

بن میرزا عبدالعلی ترخان بن میرزا عبدالغالق ترخان  
بن ارغون خان (۹) بن اها خان بن هلاکو خان بن تولیخان  
بن جنگیز خان است. بعد از میرزا شاه حسن ارغون بر مریر  
سلطنت و ایالت تهته جلوس نمود. و میرزا عیسی بصفات ۵  
حمدیه و سمات پستدیده اتصاف داشت و در رواج اسلام  
کوشش می کرد [۱۳۲] و تعظیم و توقیر مادات نظام  
و مشایخ کرام بجا می آورد، و علما و فضلا دوست بود،  
با اهل الله و صلحها باعتقداد و اخلاص درست سلوک می کرد،  
و با سپاه و رعیت در مقام ملائمه بوده، فرخور هر کس ۱۰  
رعايت می نمود.

و میرزا صالح ترخان از هسران خود ولی عهد ساخته  
زمام حل و عقد و عنان قبض و بسط امور ملکی بید اقتدار  
او میورد، و جزئام سلطنت بخود نگذاشت. و میرزا محمد صالح  
در شجاعت و سپاه گری بی نظیر بود، و کسی نبود که ۱۵  
در میان نبرد با همسری کند، و در خدمت و اطاعت پدر  
و خبیط و ربط ملک و رفاهیت رعیت و رعايت سپاه و تنبه  
و تادیب مفسدان دقيقه فرو نمی گذاشت. ازین جهت  
تمام ایل و الوم و سپاه و رعیت (۱) ازو رضامند بوده،  
در اطاعت و موافقت (۲) او بجان میکوشیدند. بندویست ۲۰

(۱) ب: و سپاه ازو رضامند (۲) ب: موافقت و مرالعت

ملک چنانچه می باید در اندک نمود .

از اطراف و جوانب تهته خاطر جمع ساخته (۱)، میرزا  
جان بابا را که از برادران باو یک جهت بود، بهجای خود  
در خدمت پدر نامدار گذاشت، با جمعی دلاوران در تاریخ  
چهاردهم شهر شوال ۹۶۱ ه مذکور جانب سیستان تاخت ۵  
نموده . بتاریخ هیست و یک شهر مذکور قلعه " سیستان را  
از مردم محمود خان بهکری زود (۲) گرفته بتصرف خود  
آورد . و چون خبر به سلطان محمود خان رسید، لشکر را  
جمع نموده از بهکر برآمده تا دست بردي برمیرزا صالح  
ترخان نماید (۳)، باستماع این خبر میرزا عیسی ترخان از ۱۰  
تهته با لشکر گران متوجه تسخیر بهکر شد . و در اوائل  
محرم الحرام سنه اثنی و سنتین و تسع مائه (۴) [۹۶۲]  
در حوالی بهکر نزول نمود . سلطان محمود با جمعیت خوب  
مستعد محاربه و مقاتله شد . آتشن جنگ جانبین افروخته دو  
سه جنگ واقع شدند، [۲/۳۲] و جمعی کثیر طرفین بقتل ۱۵  
رسیدند (۵) . سلطان محمود را چون (۶) تاب مقابله و  
مقاتله نماند در قلعه بهکر متحصنه گشت، و میرزا عیسی  
ترخان تضیيق محاصره نمود، چنانچه کار بر مردم قلعه تنگ  
گردید . لاجرم سلطان محمود خان بهکری، سید میر کلان،  
جد میر معصوم بهکری می باشد، نزد میرزا عیسی ترخان ۲۰

(۱) ب : نموده (۲) ب : زده (۳) ب : نماید

(۴) ب : سنتین - اصل : سبعین (۵) ب : رسید

(۶) ب : را تاب مقابله نماند

فرستاد، و حفرق آشناهی و دوستی و اخلاص و دولتخواهی خود ظاهر نموده، التناس نمود (۱) که: بهکر باو گذارند (۲) که بمرحد هندوستان واقع است، و در معنی از ایشان است، و سیستان مع توابع و لواحق نیز تعلق به میرزا (۳) عیسی ترخان داشته باشد ۵

درین اثنا خبر رسید که مردم فرنگ که از بندر لاھوری بکومک لشکر میرزا عیسی ترخان می آمدند، شهر تهته از لشکر خالی دیده غارت کرده اند، و در شهر آتش زده مردم را اسیر کرده رفتند. بنا بر آن میرزا عیسی ترخان ملتمس سلطان محمود به کری را قبول نموده تجدید عهد کرده، رفع ۱۰ منازعت ساخته، مراجعت فرموده، کوچ بکوج در اندک مدت به تهته رسیده در عمارت و آبادانی آن سلک کوشیده، بفراغ بال بر مستند کامرانی می کردند (۴).

در اوائل ۱۹۶۷ میع و ستین و تسع مائۀ میرزا محمد باقی سرکشی نموده باگی گشت که من پسر کلانیم ۱۵ بوجود من، ولی عهدي بمرزا صالح نمی رسد، و کار بمحاربه کشیده، بعد از جنگ و جدال شکست خورده میرزا محمد باقی، بجانب ونگه که مسکن موده است، توجه نموده از آنجا بهمراهی بعضی مردم ارغون که با او موافق بودند، از راه عمر کوت و جوسلیمیر به بهکر آمد، و سلطان (۵) محمود خان ۲۰

(۱) ب: نمودند (۲) ب: بگذارند (۳) ب: بمیرزا داشته باشد

(۴) ب: کامرانی نشسته (۵) ب: بسلطان

بهکری ملaci شد . و خان موMiي اليه در اعزاز و احترام میرزا محمد باقی کوشید (۱) و رعایت و مراقبت احوال او بواجی مینمود . و میرزا عیسی [ ۱ / ۲۳ ] ترخان بواسطه خاطر جوئی میرزا محمد صالح ترخان ، فرزند محمد باقی را نیز از تهته اخراج نموده به بهکر فرستاد . میرزا محمد باقی ۵ هر چند تلاش نمود که عازم هندوستان شود ، سلطان محمود نمیگذاشت ، و اندیشه می کرد که مبادا لشکر از هندوستان باین حدود بهارد ، ناچار عبور آن لشکر از بهکر خواهد شد ، اما (۲) خلل درینجا واقع می شود . بهر حال تسلی میرزا محمد باقی نموده مانع می آمد .

۱۰

تا در ۹۷۰ ه سبعین و تسع مائة میرزا محمد صالح ترخان مذکور که از شجاعان آن عصر بود و در اکثر حروب و کارزار لوازم شجاعت و جلادت اظهار کرده فتوحات نموده ، داد مردی و دلاوري داده ، شربت شهادت چشید ، از دست بلوچی مرید نام که قوم و قبیله او را ۱۵ میرزا مذکور بواسطه قطاع الطريقی کشته . و آنچنان بود که مرید بد بخت بر میم داد خواه عرضه داشت پدست گرفته بسر راه میرزا ایستاد ، داد ! داد ! وا نمود . میرزا مذکور او را نزدیک طلبیده از اسپ خم شده می خواست که عرضداشت بگیرد که آن بد بخت دست در گردن میرزا کرده خنجر ۲۰

(۱) ب : اعزاز و احترام کوشیده (۲) ب : اولاً

را در شکم میرزا زد، و بآن (۱) زخم کاری بر حملت حق بودست.  
و تاریخ شهادت او "ظلم" ۱۹۰ ه که نهصد و هفتاد  
است یافتند.

و بعد از شهادت میرزا صالح، میرزا عیسیٰ ترخان،  
میرزا جان بابا را ولیعهد خود گردانید. و بعد از چند گانه (۲)  
سلطان محمود به کری (۳) گناه میرزا باقی را درخواست  
نمود، بمعرض قبول نیفتاد. بعضی امرا که طرف میرزا  
محمد باقی داشتند، خاطر نشان میرزا عیسیٰ ساختند که:  
درگفت و شنود خوب نیست که پسر تو نوکر سلطان محمود  
باشد. با میرزا عیسیٰ را از (۴) سر غیرت آورده مهریان ساخته  
با (۵) جناب شیخ عبدالوهاب هورانی و میر یار محمد که  
خواهر زاده میرزا عیسیٰ ترخان بود بطلب میرزا محمد باقی  
فرستادند. چون میرزا محمد باقی را آورده (۶) بخدمت میرزا  
عیسیٰ [۲/۲۳] مشرف ساختند. قصبه سوستان را بجا گیر او  
مقرر فرموده رخصمت نمود.

چون میرزا عیسیٰ مرد با تحمل و برداز بود، رعایت  
الوسی بسیار میکرد، مردم ارغون در مقام عصیان و طغیان  
آمده قدم جرات در میدان مخالفت نهادند. در حینی که  
مردم ارغون از آب میگذشتند کسان میرزا عیسیٰ ترخان

(۱) ب: بآن زخم بر حملت (۲) ب: چند گاه

(۳) ب: سلطان محمود خان (۴) ب: برس غیرت (۵) ب: تا

(۶) ب: محمد باقی آمده بخدمت میرزا عیسیٰ مشرف گشته

آتش بازی را سر دادند. کسان بسیار از آن مردم تلف شدند، باقی ملنه ارغون پریشان و محزون به جانب بهکر شتافتند، و از سلطان محمود استدعای کومک کردند، و سلطان محمود هر کدام را اسپ و خلعت داده جمعی از ملازمان خود را همراه ساخته بحوالی سیوستان فرموداد. و آن جماعه با تفاوت ۵ ارغون قلعه "سیوستان" را محاصره نمودند و یک دو دفعه بر برج برآمدند (۱)، امّا کاری نساختند و میرزا عیسی ترخان با لشکر گران از تهته برآمده جمعی را پیش فرستاد که این مردم از قلعه دور ساخته و تعاقب (۲) آنها نمودند. و در منوضع "رفیان" بین العسکرین آتش جدل و قتال بر افروخت ۱۰ و مردم خوب (۳) سلطان محمود مقنول شدند، و فتح از طرف غیبی (۴) رو نمود. و متعاقب میرزا عیسی آمده در برابر قصبه دریله نزول فرمود (۵). و سلطان بمدد مردم خود از بهکر برآمده در برابر قصبه دریله نزول نمود (۶)، قلعه ساخته بمراسم جنگ اقتدام نموده و عاقبت الامر بصواب ۱۵ دید ماه بیکم و شیخ عبدالوهاب پورانی صلح واقع شده، میرزا عیسی ترخان به تهته مراجعت نمود (۷).

در ۹۷۵ هـ اربع و سبعین و تسع مائۀ میرزا عیسی ترخان

(۱) ب : برج برآمدند (۲) ب : ساخته تعاقب

(۳) ب : خوب از سلطان کشته (۴) ب : وفتح بهکر عیسی روی نمود

(۵) ب : نموده و سلطان (۶) ب : نموده

(۷) ب : فرمود و سلطان محمود به بهکر آمد

رخت هستی وا بدار<sup>(۱)</sup> بقا کشید، و در حین ارتعال اراده نمود که مردم ارغون و ترخان و امرا و ارکان دولت و اعیان حشمت طلبیله که از سر نو با میرزا جان بابا ولی عهد متابعت نمایند [۱۳۴۱] اما ماه بیکم مانع آمده، نگذاشت که: بوجود میرزا محمد باقی که پسر کلان است، این امر ۵ بدیگری نمیرسد! و میرزا عیسی گفت که: این مرد ظالم طبیعت است، ایدا و آزار بخلق الله و الوس خواهد رسانید و تو نیز از دست او هلاک خواهی شد! آخر همچنان بظهور آمده که بر زبان او رفت، ماه بیکم مردم را بتعجیل پیش میرزا محمد باقی فرستاد. چون میرزا در گذشت، فوت او را ۱۰ بنا بر مصلحت مخفی داشتند. میرزا محمد باقی آمد. بعد از آن در مقبره<sup>\*</sup> که جهت او ساخته بودند مدفون نمودنده مدت سلطنت او چهارده سال بود.

## میرزا محمد باقی ترخان

بعد از فوت پدر نامدار بر سریر حکومت و سلطنت جلوس نموده، او حاکم جابر بود. در (۱) اوائل سلطنت، زمام اختیار بیلد اقتدار از امرای امثال میرقاسم بیگلار و میرجوچک (۲) وغیره مپرده چون اول سلطنت بود، آثار قهر و سیاست ازوی ۵ معائنه نکرده بودند و مهابت و خوف او در دلهای ایشان جا نکرده بود. مردم ارغون از بیباکی و کوتاه اندیشه بی روشهای میکرد (۳) میرزا باقی بتغافل میگذرانید، و بنصایع و توبیخ زبانی از افعال ناهموار خود باز نمی آمدند، تا کار بجهانی رسید که کسان شحنه میرزا محمد باقی را از محله مغلواره، و میرزائی، و اگر، منع کردند که: کسان میرزا محمد باقی در این (۴) محالات نیامده باشند، که نصف شهر از بازار میرزائی طرف شمال تعلق به میرزا محمد باقی دارد! و نصف دیگر از بازار مذکوره جانب جنوب بما (۵)! و از هرده برأمده پیغام صریح (۶) او را به میرزا محمد باقی ۱۵ نمودند که اگر: خزانه و ملک بالمناصفه بما میدهید (۷)، او را، بسروری (۸) خود قبول داریم و الا" آماده جنگ

- 
- (۱) ب: و در (۲) ب: خوجک، (۳) ب: میکردند و میرزا  
(۴) ب: درهن (۵) ب: بمعابان (۶) ب: صریح بمیرزا  
(۷) ب: میدهد (۸) ب: بسرداری قبول

باشید . میرزا محمد باقی ترخان حیران شده متفکر گردید ، و نظام (۱) ملک در اقتضای آن دیده (۲) نایره خصب (۳) و اشتغال آورده در صدد هلاکت آنها گشت . مشورت با امرای خاصه خیل خود میان خلیل مهردار و خسرو خان و شعوره نمود که ، دو هزار جوان جنگی از احشامات سندی و ۵ ماهیگران بـرگـنـات آورده در قلعه مخفی نگاه دارند ، و از روی عذر و تواضع و ملائمت جواب پیغام مردم ارغون فرستاد که : خزانه و ملک تمام تعلق بشما دارد و ما دست گرفته شما نیم ، اگر فرمایند بـجـان اـمـان بـدـهـد (۴) ، خـزـاـین و ملک تسليم ایشان نموده خود به سیستان رود ، اگر از روی ۱۰ مهربانی خزانه چیزی التفات می فرمایند کمال احسان است . مردم ارغون باور داشته بـمـلـازـمـت آـمـدـه باز به میرزا محمد باقی پیغام فرستادند که : شما صاحب قدردان و ولی نعمت زاده مائید ، و ما نوکر و دولتخواه و جان نثار شما نیم ، خزانه و ۱۵ ملک بـکـار نـمـی آـیـد ، در معنی خزانه و ملک بـرـادـرـانـدـنـد ، انسـاعـالـلهـ تعالـیـ در خـدـمـتـ شـمـاـ دـهـ بـرـاـبرـ مـلـکـ تـهـتـهـ ، مـلـکـ دـیـگـرـ مـیـ گـیرـمـ بالـفـعـلـ چـوـنـ مـغـلـانـ بـیـخـرـجـ اـنـدـ ، نـصـفـ خـزانـهـ بـرـایـ اـیـشـانـ اـرـسـالـ فـرـمـایـندـ ، تـاـ تـسـلـیـ آـنـهاـ شـوـدـ . مـیرـزاـ ۲۰ مـحـمـدـ باـقـیـ کـلـیدـهـایـ خـزانـهـ بـرـایـ اـیـهـافـ فـرـسـتـادـ (۵) کـهـ : مـاـ رـاـ چـهـ يـارـاـ کـهـ بـیـ شـمـاـ دـسـتـ بـخـزـانـهـ درـازـ کـنـمـ (۶) ،

(۱) ب : صلاح و لظام (۲) ب : دید (۳) ب : نایره خصب در اشتغال

(۴) ب : دهند (۵) ب : فرستاده (۶) ب : کنیم

روز دیوان آمده اولاً خزانه قسمت فرمائیده بعد از آن ملک نیز قسمت خواهند (۱) فرموده و مردم خود را امر کرد: تا صندوقها سر به مر برای غلافها (۲) متحمل و اطلس آورده در دیوانخانه نهند. روز دیوان مردم ارغون بطعم زر و جواهر و اقمشه از نقیر و قطمير (۳) کلهم اجمعون سوار شده، چون ۵ غزدیک قلعه رسیدند میرزا محمد باقی با امرای خاصه خیل حکم فرمود که: دروازه قلعه را ببندند (۴) و میان خلیل مهردار از دریچه برون (۵) رفته خاطر نشان نماید که میرزا از شما بجان خود می ترسد و این جمعیت شما را با سلاح دیده زهره ترق خواهد شد، چون مطلب قسمت خزانه ۱۰ است [۲/۳۸] چند کدخدای آمده حصه مردم ارغون تقسیم نموده بگیرند مردم ارغون با هم قیل و قال نمودند هر کدام گفت من خواهم رفت، آخر قرار کردند که: همه را دران وقت قسمت می باید حاضر باشند تا یکی بد گمان نشود! میان خلیل گفت: اگر خواه نخواه (۶) بجمعیت باید آمد، ۱۵ پس بی سلاح هر قدر که خواهید (۷) بیانید بعضی ارغون (۸) و ترخان ذوفنون گفتند که: بی سلاح در قلعه رفقن مناسب نیست! و اکثر از غرور گفتند: آیا شما ازین "سندي بچه" میترسید؟ ما هم از عهده او خواهیم برآمد، و

(۱) ب: خواهید (۲) ب: غلافهای (۳) ب: از نقیر تا قطمير

(۴) ب: قلعه بندند (۵) ب: بیرون (۶) ب: خواه مخواه

(۷) ب: هر قدر که خواهید بیانید (۸) ب: بعضی ارغون ذوفنون

اصل مصلحت نیست که وقت قسمت زر و جواهر در میان برادران سلاح باشد، بعد از آن از کمال (۱) حرص و طمع قریب پانصد ارغون نامی بی سلاح در قلمه آمدند، و در خدمت میرزا محمد باقی آداب کورنش و سلام بتقدیم رسانیده هر کسی (۲) بجای خود بنشست (۳). چون صندوقها ۵ بغل سر به مر دیدند بیتاب شده گفتند: شمردن زر و قسمت نمودن جواهر بطول میکشد! صندوقها مر بسته قسمت باید نمود، و قرعه باید انداخت به بخت و طالع هر کس! میرزا محمد باقی گفت که: قاشق آش تیار است، اولاً نوش جان پکنید. بعد از آن هر چه بخاطر (۴) برادران میرسد بعمل ۱۰ می آید. چون آش و طعام آوردند، و هر کس دست بطعم دراز کرد، میرزا محمد باقی پیش دستی کرده چند لقمه نوش جان فرمود، بعد از آن رومال بر گرفته (۵) برخواست که استغراق خواهد کرد. باین بهانه میرزا محمد باقی بیرون آمد، و مردم سندي و ماهي گران از چپ و راست ۱۵ دست بشمشیر کرده در آمده ارغونیان را مقتول ماختند، چنانچه آش و خون از ناوданها جاري شد. پس از آن حکم بقتل عام ارغون فرموده (۶)، مر ارغون به پانصد مهر مقرر کرده. ازین مر بسیار مردم غیر ارغون که صورت مغلی داشتند مقتول گشتند. گویند که آن روز (۷) هزار آدم ۲۰

(۱) ب: پكمال (۲) ب: هو کدام (۳) ب: نشم

(۴) ب: بخاطر میرسد (۵) ب: گرفته (۶) ب: فرمود

(۷) ب: قرهب هزار

قتل رسید و بقیة السيف گریخته در بلاد و ولایت متفرق و منتشر گشتند، و اکثر به بهکر رفتهند. بعد از آن میرزا محمد باقی بعاظر جمی بر مستند ایالت و فرماندهی کامران و فرمان فرما گشت، و سپاه و رعیت و احشام ازو هراسنده مطیع و منقاد شدند.<sup>۵</sup>

و درین اثنا ناهید بیگم از هندوستان بقصد ملاقات مادر خود ماه بیگم آمد. گویند که: ماه بیگم دختر محمد مقیم برادر شاه بیگ ارغون بود که قبل ازین در قندهار بدست لشکریان حضرت فردوس مکانی با بر بادشاه افتاده بود، و بادشاه او را در سلک ازدواج میرزا قاسم کوکه در آورده، دختر ناهید بیگم ازو تولد شد. بعد از آن ماه بیگم از کابل گریخته تنها به قندهار آمد، و میرزا شاه حسن او را در سلک ازدواج خود کشید. و بعد از فوت میرزا شاه حسن که نعش میرزا مذکور به مکه<sup>(۱)</sup> معظمه رسانیده بزیارت حرمین مشرف شده، باز به تهته آمد. ماه بیگم مذکور را میرزا عیسی ترخان در جباله<sup>(۲)</sup> نکاح در آورد (۱). در آن ولا که حضرت جلال الدین اکبر بادشاه هندوستان را تسخیر نمود، ناهید بیگم بر خصمت حضرت بادشاه پجهت ملاقات والده خود آمد به حاجی ماه بیگم مادر خود ملاقی شده میرزا محمد باقی از آمدن او متوجه شده طرح خصومت (۲۰) به حاجی ماه بیگم و ناهید بیگم انداخته در صدد هلاکت

آنها شد، تا آنکه (۱) رائمه بیگم دختر ناهید بیگم که سابقاً در حبایه نکاح میرزا محمد باقی در آمد درمیان ایشان صحبت برار کرد و از طرف ناهید بیگم خاطر جمع شد از سر هلاکت بیگمان در گذشت.

و در همین سال سلطان محمود بهکری برغیب و ۵ تحریص مردم ارغون متوجه محاربه میرزا محمد باقی ترخان گردید. چون در نواحی نصرپور رسید، هنوز التقای جیوش بین الطرفین واقع نگشته بود، باستماع تشریف آوردن حضرت بادشاه به پن شیخ فرید بداعیه زیارت مشایخ ملتان، متوهمن شده کشتهایها و اهباب زیادتی خود را سوخته از راه ۱۰ خشکی کوچ بکوچ به بهکر باز گردید.

در سنه ۹۷۵ ه خمس و سبعین [۲/۳۵] و تسم مائة میرزا جان بابا که ولی عهد میرزا عیسی، ترخان بود، با تفاق میرزا شادمان که از شجاعان روزگار بود (۲)، داماد میرزا محمد باقی بود، و از جانب هدر به سلطان قلی برادر میر ۱۵ ذوالنون ارغون میرسید، علم دعوی سلطنت بر افرادت. و از اطراف و جوانب جمعیت خوب بهم رسانید (۳)، در حوالی

(۱) ب: تا آنکه رایمه بیگم دختر ناهید بیگم که سابقاً در نکاح میرزا نجابت خان بود و درمیان ایشان تفرق واقع شد، در نکاح میرزا محمد باقی در آمد و درمیان ایشان صحبت برار کرد، و از طرف ناهید بیگم خاطر جمع نموده از سر هلاکت بیگمان در گذشت.

تاریخ معصومی: رایجه بیگم

(۲) ب: روزگار و داماد (۳) ب: رسانید

تهته هر ابر اردوي ميرزا محمد باقي خندق کنده، مقام ساخته، آغاز محاربه نموده چون آتش جنگ و جدال طرفين افروخته شد و التقاء جيوش در ميدان رزم واقع گشته (۱)، اتفاقاً شکست در لشکر ميرزا جان بابا افتاد، و ميرزا جان بابا خود را بگوشه کشیده شبخون بر آورد، و ميرزا محمد باقي ۵ ذر (۲) موضع واله آهاد بود. شاه قاسم بيگلار با جمعي دلاوران روزگار بر کشتی خاصه ميرزا محمد باقي برآمده قصد کشتن ميرزا مذکور کرده. ميرزا محمد باقي آگاه شده شمع را کشته، شمعدان طرف شاه قاسم انداخت، اثر زخم آن، بر روی شاه قاسم تا مردن ظاهر بود، و رايحه بيگم ۱۰ خود را درميان انداخته دروازه بالا خانه کشتی بسته زور زده ايستاد، و ميرزا محمد باقي در عقب گشته خود را در آب افگشت، و به زورقچه که در عقب کشتی ايستاده کرده بودند، رسیده بدر رفت. و شاه قاسم از درون دروازه شمشير سیخچه کرده تا بشکم رايحه بيگم خورد و بآن زخم بيفتاد ۱۵ و دروازه وا شد. چون تاريکي بود شاه قاسم دانست که کاري کرده، با همراهان جان بابا گفت که: ميرزا محمد باقي کشته گردید، و غلغله و ولوله قتل ميرزا محمد باقي درميان افتاده و تفرقه عظيم در اردوي ميرزا محمد باقي واقع شد. چون ميرزا محمد باقي بسلامت از آب گذشته ۲۰

(۱) ب: گردید (۲) ب: رو در موضع واله آورده، شاه قاسم

نقاره کرد (۱)، دانستند که میرزا محمد باقی سلامت است. اهل اردوی دست بشمشیر کردند و مردم خوب میرزا جان بابا بقتل رسیدند، واز کسان میرزا محمد باقی نیز جمعی کشیر مقتول گشتند، و میرزا جان بابا با معدودی از اردوی برآمده طرف احشام [۳۶/۱] مردم سمیجه متوجه شدند، و ۵ یک سال در آن گوشه گذرانید.

تا در ۹۷۶ هـ سنت و سبعین و تسع مائة ناهید بیگم داعیه سفر هندوستان کرده، میرزا محمد باقی صبیه عفیفه خود را در ملک مخدرات حجرات شاهنشاهی انتظام داده مصیحوب حاجی ماه بیگم و ناهید بیگم بااهتمام یادگار ۴۰ مسکین ترخان و جمعی از مخصوصان و محترمان خود روانه درگاه فلک بارگاه گردانید، و اشیا و بخوت و افرا و جهاز متکاائر از هر قسم که لائق کارخانه سلطنت باشد مهیا نموده همراه ساخت. چون این مردم بحدود لکعلوی رسیدند، ۱۵ میرزا جان بابا بایشان پیوست و یادگار مسکین ترخان و بیگمان را بر همین آورد که: چه معنی دارد که شما از سند برآئید و حکومت و ایالت بطريق استعلا به میرزا محمد باقی قرار گیرد؟ این اسباب و جهاز و پیشکش را برهم زده بر می‌پاوه و احشام قسمت کردند و بر محاربه میرزا ۲۰ محمد باقی خود را مستعد گردانیدند. و حاجی ماه بیگم بر فیل سوار گشته علم دعوی ایالت برداشته صفوی مقابله

در میدان مقاتله بیاراست . چو التقای جیوش طرفین واقع شد، نسیم فتح بر هر چم علم میرزا محمد باقی وزید، و لشکر حاجی ماه بیگم قرار بر فرار اختیار کردند (۱) . و میرزا جان پاپا بیادگار (۲) مسکین ترخان در اول تاخت بجانب ککراله کناره آب شور بدر رفتند . ناهید مکم نیز بجانب ۵ بهکر با معدودی چند خود را بکوشید، و حاجی ماه بیگم دستگیر شده . و میرزا محمد باقی بعد از فتح بمدارالملک تهته مراجعت نموده ، حاجی ماه بیگم را معائب (۳) و محافظت ساخته محبوس گردانید، و آب و طعام ازو باز داشته تا بآن حالت از (۴) گوشه<sup>ه</sup> حبس رخت بکنج لحد کشید . ۱۰  
 و مردم ارغون که در بهکر بودند، باستهواب سلطان محمود بهکری همراه ناهید بیگم بدرگاه خلائق هناء رفتند . میرزا محمد باقی متوجه [۲/۲۶] گشت که البته لشکری حضرت جلال الدین محمد اکبر بادشاه بر ما خواهد (۵)  
 آورد، نوازش ارغونیان نموده در تربیت ایشان جد و اهتمام ۱۵ تمام بجا آورده، مردم ارغون که در بلاد منتشر (۶) و متفرق شده بودند جمع آورده فراخور هر کس پرداخت (۷) احوال نمود، بجاگیر و منصب و علوله بنواخت .

بیکه بیگی آغا بنت میرزا عیسی ترخان که در خانه

(۱) ب : کرده (۲) ب : بادگار (۳) ب : معائب ساخته

(۴) ب : در (۵) ب : خواهند (۶) ب : منتشر بودند

(۷) ب : فراخور هر کس پرداخت و بجاگیر

یادگار مسکین (۱) بود، پیغام به میرزا جان بابا و یادگار مسکین نمود که وقت است اگر شما هم بیان نماید چون میرزا جان بابا را جمعیت متفرق شده از صحرانور دی ملول گشته بود، رفیق غلام که از محramان میرزا بود، خفیه پیش میان سید علی شیرازی که از اکابر عظام و "شیخ الاسلام" بود فرستاد که: اگر میرزا محمد باقی از مر تقصیرات ما بگذرد و سوگند ۵ مصحف مجید بخورد که آسیب جان بما نخواهد رسید بملازمت او می آئیم! و میان (۲) مذکور شمه ازین مقدمه به میرزا محمد باقی اظهار نمودند. میرزا محمد باقی از روی مکر و غدر آب در چشم کرد و گفت که: میرزا جان بابا و یادگار مسکین ترخان دو بازوی من اند، سوگند بکلام ۱۰ ربانی (۳) مصحف مجید برداشت که: بعد از ملاقات آسیب جانی و مالی به میرزا جان بابا و یادگار مسکین ترخان نخواهد رسید، در رعایت و تربیت ایشان دقیقه فرو گذاشت تسع مائة (ب: ۹۸۹ه) میان (۴) مذکور در میان شده، ۱۵ میرزا جان بابا و یادگار مسکین ترخان بریمین میرزا محمد باقی اعتماد نموده بملازمت (۵) میرزا باقی آمدند. باین کیفیت ایشان را بدست آورده بدرجه شهادت رسانید. چون این قضیه نا مرضیه بوقوع آمد بیگه بیگی آغاز گرید و نوحه

(۱) ب: یادگار مسکین ترخان (۲) ب: و جناب مذکور

(۳) ب: سوگند بکلام ربانی برداشت (۴) ب: جناب مذکور

(۵) ب: بملازمت آمدند

کرده نفرین بمیرزا محمد باقی میکرد . معاندان بسمع میرزا رسانیدند (۱) ، بسکان عقور دوزخی هوتی و نوتی جلادان، امر نمود ، تا شب بدزدی بخانه بیکه بیکی آغا رفته مع دو پسر صغیر او را خفه کردند .

چون میرزا محمد [۱/۲۷] غالب پسر میرزا محمد صالح، ۵ او پسر (۲) میرزا عیسیٰ، را که خورده (۳) بود، وجوده او درون خانه پرورش مینمود و از خود جدا نمیکرد، چون بعنفوان رسید و قبیله کشی میرزا محمد باقی معاينه کرد، از ترس جان، غلامان و سپاهیان خود را امر کرد که شبهها گرد حویلی او می نشستند و حراست میکردند ، و هرگاه بسلام ۱۰ می آمد بجمعیت بوده (شم). مردم آبد بخت به میرزا محمد باقی خاطراتشان نمودند که میرزا محمد غالب دغدغه باعیگری دارد . او را بیکی از دختران خود نامزد کرد، و مهربانی بسیار از روی مکر و فریب (۴) می فرمود ، تا میرزا ۱۵ محمد غالب خود را مامون داشته گاه بیگاه در خدمت میرزا محمد باقی می آمد . روزی او را پیش خود طلبیده معانق ساخت، و بوسه برس و روی داده فرمود که : جاگیر تو زبون است، بخرج سپاه و مردم شما وفا نمیکند، هر پرگنه که شما را خوش آید بجاگیر شما مقرر فرمائیم . و بقدمان (۶)

(۱) ب : رسانید (۲) ب : این (۳) ب : خورد

(۴) ب : بجمعیت میبود . و مردم (۵) ب : مکر مینمود

(۶) ب : و بمعتمدیان خود امر کرد

مهماز خود امر کرد که : حقیقت جمیع هر گنات خاطر نشان میرزا محمد غالب بکنید . ملا منشی اشارت . بمیرزا صالح نمود که بدفتر خانه (۱) آمده حقیقت هر گنات معلوم نماید . در اندرون خانه دیوان خانه او را برده حواله سکان جهنمی هوتی و نوتبی جلادان کرد که میرزا محمد غالب را خفه ۵ کرده (۲) شربت شهادت پکام او بخشیدند . و میرزا محمد باقی حکم فرمود که : مال و اموال میرزا محمد غالب را بغالصه ضبط نمایند ، و جده ضعیفه و خواهر صغیره او را حبس بکنند (۳) ، و فردای آن گوش و گردن هر دو ضعیفه خالی کرده در قلعه حویلی برای مکونت آنها دادند ، و ۱۰ روزینه که ازو قوت لایموت آنها میشد مقرر نمود .

و در همان ایام ، ملا جان محمد معلم حرم میرزا محمد باقی که همسایه میرزا جوهر ولد میرزا عیسی ترخان بود ، فریادی شد که میرزا جوهر دختر بکر او را بзор تصرف نموده حکم فرمود [۲/۳۷] که میرزا جوهر را گرفته ۱۵ محبوس سازند . و مردم میرزا جوهر نواله بحر اسیان داده ، میرزا جوهر را از بندیخانه کشیده فراری شدند و میرزا (۴) محمد باقی هر طرفی (۵) لشکری تعین نموده تا او را گرفته آوردند ، حکم بقتل کرد (۶) .

- (۱) ب : بدفتر رقته حقیقت هر گنات (۲) ب : گردن و شربت شهادت  
پکام او بیختند (۳) ب : کنند (۴) ب : میرزا  
(۵) ب : طرف (۶) ب : گردن

و از برادران و برادرزادها خود کسی را زنده نگذاشت، الا<sup>۱</sup> میرزا ناصر ولد میرزا عیسیٰ که لنگ و شل و توتله بود او از ترس میرزا محمد باقی خود را گنگ وا نمود، باشارت و ایما سخن میکرد، و همیشه بر بستر افتاده بود، امتحاناً مکرراً او را برداشته می آوردن، و گرفته<sup>۵</sup> مینشاندند، میفرمود که او را بگذارید که بطور خود بشیند، میرزا ناصر خود را دیده دانسته طفل سان بطرفي می افگند، ازین جهت از سر هلاکت او در گذشت.

و جناب میرک عبدالرحمن بن شیخ میرک که از جمله اشراف و اکابر بود بخمر<sup>(۱)</sup> متهم داشته بجمعی امر فرمود<sup>۱۰</sup> تا وقت مراجعت از عیدگاه در راه نزدیک بحولی او بضرب شمشیر شهید ساختند.

و مردم طالب علم و ملا<sup>۲</sup> یان تهته منسوب بجادوگری نموده از شهر تهته اخراج نموده، بیرون شهر تهته خندق ساخته محبوس و نظر بند داشت، از مر تظلمهای او مردم<sup>۱۵</sup> اهالی و موالي و مپاه و رعیت و جمهور سکنه ولايت تهته بتنگ آمده، نه شب قرار و نه روز آرام بود<sup>(۲)</sup>.

در<sup>(۳)</sup> اواخر حیات واهمه برو مستولی شد که لشکر جلال الدین اکبر<sup>(۴)</sup> بادشاه می آید، افسوس هزار افسوس که من دست و بازو<sup>(۵)</sup> خود را بریدم، امر نمود تا آذقه در قلعه<sup>۲۰</sup>

(۱) ب : بهیزی (۲) ب : داشتند (۳) ب : و در

(۴) ب : محمد اکبر (۵) ب : بازوی

جمع کنند و توب خانه و تواره را تزک مازنده آخرالامر  
و آهمه او هجنون انجامیده و مدتی بیخواب و آرام گشته  
ساعت بساعت فریاد کرده برمیخواست که : اینک میرزا  
جان بابا و یادگار مسکین ترخان، و میرزا محمد غالب  
و میرزا جوهر، و مردم ارغون که کشته بود، نام بنام یاد ۵  
میکرد که صفوف آراسته بر می آیند! و دم بدم سهر برو  
کشیده پهلو به پهلو خم میشد، مردم خدمتگاران و امرايان  
عرض مینمودند که : سلطان عالم خاطر جمع دار [۱/۳۸]  
که این جماعه مرده اند، و از اينها کسی نیست، اين  
وسسه شیطاني را صاحب از خاطر مبارک دور مازنده ۱۰  
باواز بلند میگفت : مردگان (۱) شما کور شدید (۲)، نمی  
بینيد که میرزا جان بابا دروازه قلعه را شکسته برین خانها  
آمدند و اينک ما را زخم ميرسانند و خود را زير سپر بنهان  
مي ساخت. تا در سنه ۹۹۳ هـ ثلث و تسعين و تسعين و ۱۵  
خود را هزخم شمشير و خنجر معروف نموده جان بقابض  
ارواح ميرد . و مدت سلطنت و حکومت او هفده سال بود .



## میرزا پاینده بیگ ترخان

بعد از فوت میرزا محمد باقی قرعه دولت و سلطنت بنام میرزا ہائنده خان (۱) افتاد . چون میرزا ہائنده مجدوب (۲) و از دنیا و مانیها خبری نداشت،

۵

### میرزا جانی بیگ ترخان

در حین حیات پدر بر مسند ایالت و سلطنت جلوس نمود (۳)، و امرای و اعیان و ارغون و ترخان با وجود فرزندان صلبی میرزا محمد باقی، به میرزا جانی متابعت نمودند، چراکه میرزا مذکور در عنفوان جوانی با خلاق حمیده و اوصاف پسندیده اتصاف داشت . قبیله پرور و علماء و فقرا ۱۰ دوست بود . و مجلس او خالی از علماء و فقرا نبود (۴)، و در تعظیم و توقیر سادات عظام و مشایخ کرام میکوشید و مانند ابر نیسان زر و جواهر که اجداد او سالها سال در خزانی جمع اندخته بودند، بر فرق ایل و الوم و سپاه و اهل الله و عامه رعایا و برایاه می افشاند . و خلق الله در ظلال ۱۵ حکومت و دولت او بغايت مرفة الحال و فارغ البال آسوده گشتنده و قرار و آلام ولايت تهته بر نهنجي هدید آمد که ، مزيد بر آن متصور (۵) نیست . و مردم ولايت سند

(۱) ب : پاینده بیگ (۲) ب : مجدوب بود

(۳) ب ؟ نموده ، امرای (۴) ب : نبوده (۵) ب : متصور نتوان گرد

که هرگز شبی از ترس میرزا محمد باقی بفراغت بخواب<sup>(۱)</sup> نرفته بود، در سلطنت این جوان بخت در مهاد امن و امان<sup>(۲)</sup> و راحت غنودند.

و میرزا عیسیٰ ترخان بن جان بابا ترخان<sup>(۳)</sup> که از ملاعظه میرزا محمد باقی در احشام سمیجه مختفی بود، ۵ بهزار تملق و دلسا<sup>[۲/۳۸]</sup> باعزاز و اکرام در تهته آورده عمه<sup>\*</sup> خود را در حبالة<sup>†</sup> نکاح او آورده و جاگیر و منصب مقرر نمود. و چون به هندوستان رفت، میرزا شاه بابا ابن میرزا جان بابا ترخانی را یافت، او را اعزاز و اکرام نموده سامان و سرانجام لائق با داده روانه تهته نمود، و ۱۰ امر کرد که عمه خورد او را در عقد نکاح او در آوردند<sup>(۴)</sup>. و بعد از<sup>(۵)</sup> جلوی<sup>‡</sup> باندک مدت در ویع الاول سنده<sup>§</sup> ۹۹ اربع و تسعین و تسع مائه حضرت شاهنشاهی اکبر بادشاه، صادق محمد خان را بحکومت بهکر<sup>(۶)</sup> تعین نمود، و ۱۵ خدمت تسخیر تهته فربود. خان مذکور چندگاه بمعاملات بهکر ہرداخت، و میرزا جانی بیگ ترخان پیشکش لائق کارخانه بادشاهی بدست معتمدان خود، بدرگاه خلائق پناه فرستاد. و جناب سیادت ماب میر جلال الدین بن امیر سید علی شیرازی که "شیخ الاسلام" ولایت تهته و بجمیع<sup>(۷)</sup> فضائل و کمالات صوری و معنوی آراسته بود، تبرکاً ۲۰

(۱) ب: خواب نکرده بودند (۲) ب: امن و راحت غنودند

(۳) ب: جان بابا که از (۴) ب: و منصب جاگیر برای او مقرر نمود

(۵) ب: بعد از (۶) ب: ولایت بهکر تعین نموده

(۷) ب: بجمعیع کمالات و فضائل صوری و معنوی

و تیمنا همراه پیشکش نمود (۱) و صبیه میرزا محمد صالح بن عیسیی ترخان که عمه میرزا جانی می شد در حواله نکاح سید جلال الدین مذکور در آورد .

و چون صادق محمد خان (۲) در ذی الحجه (۳) سنه مذکور عازم تسخیر سیوستان گردید، میرزا جانی ترخان بعد از استماع این خبر جمعی از دلاوران لشکر خود باستقبال روان گردانید . در موضع پاتر التقاء بین العسکرین واقع شد و جنگی صعب (۴) افتاد، و مردم بسیار از طرفین کشته شده و از طرف میرزا جانی ترخان چند جوانی نامی مثل ، سلطان محمود ہربندق و میر کوچک بن سبحان قلی وغیره هما مقتول شدند، و رستم پدر دستم دستگیر شده . فتح از جانب محمد صادق خان جلوه گر کشته، و سبحان قلی ارغون مذکور که سردار لشکر بود بر کنار دریا قلعه ساخته ادوات و آلات آراسته، و غراب کشته بسیار در زیر قلعه جمع نموده بار دیگر در غراب سوار شده بعزم محاربه برآمد (۵) و جنگ عظیم نمود . از جانبین کس بسیار متقول شد، و سبحان قلی سردار با دو غراب بدست مردم صادق [۹۱/۳۹] محمد خان (۶) دستگیر شده . و بعد (۷) ازین فتح، محمد صادق خان آمده قلعه سیوستان را محاصره نمود ، و چون (۸)

(۱) ب : نموده (۲) ب : محمد صادق خان

(۳) ب : ذی الحجه (۴) ب : اتفاق افتاد

(۵) ب : محمد صادق خان (۶) بعد ازین (۷) ب : چون

مدت محاصره بطول کشید (۱)، نقیبی کنده دروازه فضیل پیش قلعه را برداشتند. اهل قلعه دست پدمت دیواری دیگر امتوار ساخته دست بتوب و تفنگ کرده، لشکر محمد صادق را یک کروه از قلعه دور ساختند. و درین اثنا میرزا جانی بیگ ترخان با لشکر گران بر و بحر (۲) آراسته در برابر ۵ مهران که شش کروهی سیستان است رسید، و محمد صادق خان متوجه محاربه میرزا جانی بیگ گشته. چون معاذی کوه لکی رسید، میرزا جانی ترخان غرابهای برابر اردوی محمد صادق خان آورده توب و تفنگ رها کردند. مردم بسیار از طرف محمد صادق خان تلف شدند، و چند روز در ۱۰ برابر یک دیگر نشسته بلوازم محاربه میکوشیدند، و میان (۳) ایشان محاربات سخت واقع شد و داد مردانگی طرفین میدادند. و مکرر فوج (۴) میرزا جانی بیگ ترخان بر اردوی محمد صادق می تاختند، و در روز روشن میر ابوالقاسم بیگ لار در اردوی محمد صادق در آمدۀ طناب خیمه‌های خاصه او ۱۵ بریدند و فتوحی خوب بدلست آورده. آتش چنگ و جدال طرفین در اشتعال بود، و محمد صادق خان نتوانست که از کوه (۵) لکی قدم پیش نهد، و از تاخت و باخت افواجهاي میرزا جانی بهگ (۶) متفکر بود. و چون (۷) عرضداشت محمد صادق خان که در حین برآمدن دروازه و فضیل قلعه ۲۰

(۱) ب : رسید (۲) ب : بروی بحر آراسته (۳) و در میان

(۴) ب : فوج میرزا بر اردوی (۵) ب : در کوه لکی

(۶) ب : میرزا متفکر بود (۷) ب : چون

سیوستان معروض نموده بودند، بدرگاه معلی رسید بمضمون آنکه : قلعه سیوستان را فتح نمودیم ، الحال عازم محاربه (۱) جانی نیگ شدیم . باقبال بادشاھی امروز فردا او را دستگیر میکنیم و یا میکشیم در خدمت حضرت اعلیٰ مجرای کلان محمد صادق خان گردید ، و همه امرایان تسلیم نموده ۵ مبارکباد گفتند حضرت از ایلچیان میرزا محمد جانی پرسید که : هیچ نوشته شما بتازگی رسیده ؟ میر جلال الدین شیرازی عرض [۲/۳۹] نمود که : نوشته از آنجا بنا نیامد (۲)، اما آن (۳) بندهای را میدانم ، آنچه محمد صادق خان نوشته است، اگر مقرر بصدق است، چندین هزار بندهای حضرت ۱۰ از طرفین (۴) ضایع شده باشد . بعد از چند روز حقیقت از قرار واقع و نفس الامر بعرض مقدس رسید که ، آنچه محمد صادق نوشته بود خلاف واقع است . کاری دلخواه از دست او برنمی آید، بنا بر آن (۵) ایلچیان میرزا جانی را رخصت فرمودند، و سرها فاخره و یک زنجیر فیل بجهت (۶) میرزا جانی ترخان ۱۵ عنایت نمودند . به محمد صادق خان فرمان عالیشان صادر گشت که : میرزا جانی پیشکش لائق بدرگاه معلی فرستاد و زبان عجز و اخلاص و نیاز کشاد ، باید که دست از جنگ باز داشته مراجعت نماید . چون فرمان واجب الاطاعت (۷) به محمد صادق خان رسید مراجعت به بهکر نموده . ۲۰

(۱) ب : محاربه و جنگ (۲) ب : نیامده

(۳) ب : اما آنقدر میدانیم که (۴) ب : حضرت ضایع شده

(۵) ب : ایلچیان (۶) ب : بمیرزا جانی (۷) ب : الاطاعت و الاذعان

میرزا جانی بیگ ترخان بخلعت فاخره و فیل بادشاهی مفتخر  
و تمباھی شده بدستور سابق بر سریر ایالت و سلطنت ولاپت  
تهته کامران و فرمان (۱) روا گردید .

و در منته ۹۹۸ ثمان و تسعین و تسع مایة حضرت  
جلال الدین محمد اکبر بادشاه ظل اقامت به دارالسلطنت ۵  
لاهور انداخت، معاندان غرض گوی حقیقت میرزا جانی بیگ.  
به عرض مقدس رسانیدند که : او دم استقلال میزند که  
لشکر بادشاهی منهزم ساخته گردانیدم . تا عرق غیرت  
بادشاهی در حرکت آمده نواب خان خانان را با لشکر انبوه  
بسیغیر ولاپت تهته تعین فرمود . و نواب (۲) خان خانان ۱۰  
به بهکر آمده اولاً بمهماں معاملات (۳) تهته هرداخت، و  
 بواسطه گرسی هوا و طغوان آب، چند گاه در آنجا توقف  
نمود . چون هوا باعتدال آمد (۴) بعزم (۵) ولایت تهته  
متوجه گردیده (۶) نزدیک سیوستان رسیده، بامرایان کنکاکش  
گردند که : چه باید کرد، رویرو بر سر جانی بیگ برویم ۱۵  
یا اول مهم سیوستان بانصرام رسانیده (۷) بیش بگزیریم ؟  
رای همه امرایان قرار بر آن گرفت که : سیوستان سر راه  
ماست، و عبور مردم [۱۰۰] و کشتیهای ما از آن جاست،

(۱) ب : فرماننارما (۲) ب : نواب مذکور

(۳) شاید بهکر باشد، ولی د هر دو نسخه تهته است

(۴) ب : رسید (۵) ب : بعزم تسعیر (۶) ب : گردید

(۷) ب : بانصرام رسانیم

انسب و اولی آن مینماید که اولاً فتح سیستان نموده بیش برویم. هن همین قرار، از آب گذشته آمده (۱) محاصره قلعه سیستان کردند، و مرچلها قسمت نمودند. درین اثنا خبر رسید که: میرزا جانی بیگ با شصت هزار سوار و سیصد غراب و کشتیهای بسیار هر عزم (۲) مرد جنگی مع ۵ توپخانه و ادوات و آلات مستعد از تهته متوجه محاصره است. باستماع این خبر ترک محاصره نموده متوجه میرزا جانی بیگ گشتند، و میرزا جانی بیگ بالاتراز نصرپور در موضع لوهري بکنار دریا طرح قلعه "انداخته مستحکم" گشت. چون خانخانان بشعن کروهی آن قلعه وسید، میرزا جانی بیگ با مردم ترخان و ارغون و ۱۰ امرايان خود کنکاش نمود که: لشکرهای بادشاهي را نهايت نیست، جمعیت خان خانان روز بروز زیاده خواهد شد، و جمعیت ما همین است که فتح آسان (۳) نیست، انسب (۴) که توکل بر خدا کرده یکبارگی از راه بحر و ۱۵ بر، بر اردوي خانخانان بتازیم (۵)، بعد از آن هر چه رضای خدا است بشود (۶)، همه رای صواب نمای میرزا جانی بیگ (۷) را پسندیدند و الحق کنکاش درست بود. مقرر فرمودند که فردا خسرو خان با چند امرا و غرائبها و کشتیها بر از مردم جنگی از راه بحر روانه شود، و ما از راه خشکي هر دو روی

(۱) ب: گذشته محاصره (۲) ب: هر از مردم جنگی

(۳) ب: آسمائیست (۴) ب: انسب آنست

(۵) ب: بریزیم (۶) ب: میشود (۷) ب: میرزا را پسندیده

دریا لشکر گرفته وقت دوپهرا بر اردبی خانخانان می افتخیم.  
 چون صبح شد، خسروخان با جمعی از امرای دولت غراب کشتهای بسیار پر از مردم جنگی با توب و تفنگ و ادوات و آلات حرب همراه گرفته روانه شد، و افواج هر دو روی دریا آراسته کردند. بعضی امرای مشافق از روی نقاضت<sup>(۱)</sup> ۵ خسرو خان، میرزا جانی را بازی داده خاطر نشان ساختند که؛ در جنگهای سلطانی تعجیل در کار نیست. جمعیت و استعداد جنگ خشکی خان خانان زیاده از ماست و استعداد و اسباب [۲/۰] جنگ بحر خانخانان معلوم، اولاً جنگ بحر باو میکنم، بعد از آن جنگ خشکی. امروز امرای شما ۱۰ باستعدادی که میروند ثلث بلک ربع آن خانخانان ندارد، و انشاء الله تعالیٰ کار خوب کرده خسرو خان خواهد آمد. بنابر آن لشکر خشکی موقوف شد، و خسروخان وقت دوپهرا موعود، نزدیک اردبی<sup>(۲)</sup> خانخانان رسیده معلوم نمود<sup>(۳)</sup> ۱۵ که خانخانان یک ربع کروه از اردبی پیش بکنار دریا در پنج شصت بیگه قلعه ساخته، میرزا محمد مقیم بخشی با چندی امرای تعین نموده. و قلعه جائی واقع شده<sup>(۴)</sup> که در مقابله آن روی دریا آب چهله<sup>(۵)</sup> عظیم بود، بان واسطه عبور

(۱) اصل: تعاصب؟ ب: نقاضت

(۲) ب: باردوی (۳) ب: نموده

(۴) ب: شد (۵) ب: چهله

غраб و کشتی آن روی دریا آب متعدز، ناچار از بهلوی قلعه باید گزشت (۱) . خسرو خان در پر ابر قلعه توقف پذیر (۲) بر تیر چوبهای کلان کشتی ملاحان سوار نموده که لشکر خشکی را به بیند (۳)، اثر لشکر خشکی بر آنها ظاهر نشد، و از قلعه توب وا شد. و آن روز تا شب انتظار لشکر خشکی کشیده جنگ توب نمود. اگرچه مردم بسیار از لشکر خسرو خان بتوب مقتول شدند، اما ثبات قدم ورزیده شب همانجا مقام کرده (۴) و پیش رو غراب و کشتیها بر کنار دویا قلعجه از پوریا پراز ریگ دست بدست ساخت، و بر مزچها توب نگاهداشته تمام شب حرast غراب و کشتیها نمود. ۱۰ چون لشکر خشکی بمدد او نرسید، ناچار فردای وقت چاشت تیر چوبها غراب و کشتی فرود آورده بر گشت. و غرابهای خان خانان تعاقب (۵) آن نمودند، و لشکر خشکی از هر دو روی آب برایشان هجوم آورد. اما خسرو خان سرداری (۶) خوب کرده غراب خود را عقب نگاهداشته غرابها و کشتیهای ۱۵ دیگر در پیش کرد. و چند غراب که مردم فرنگی چنگی و بعضی سپاهان در آن بودند بدست مردم خان خانان افتادند و بغраб خسرو خان رسیده قلاب انداختند که میان سائیده چرکس بضرب شمشیر آن قلاب آهن برید، و اتفاقاً در درون

(۱) ب : گذاشت (۲) ب : نموده

(۳) ب : را بیند (۴) ب : کرد

(۵) ب : تعاقب نمودند (۶) ب : هشیاری

خانه غراب [۱/۵] خانخانان، آتش افتاد که (۱) غراب جمعی که در آن بودند سوختند، باین سبب غراب خسروخان و غرابهای دیگر نجات یافتند. و آن روز فتح عظیم نعمیب خانخانان شد، و خسرو خان بسیار مردم بقتل داده باردوی میرزا جانی بیگ رسید.

۵

روز دوم خانخانان کوچ کرده عزیمت قلعه (۲) میرزا جانی بیگ نمود (۳). او قلعه<sup>۱</sup> مستحکم ساخته و پاره جهله در دور (۴) قلعه بود، گرفتن آن اشکال تمام داشت. چون ایام محاصره بامتداد کشید، و هر روز جنگ توب و تفنگ طرفین بود (۵)، و خانخانان و امرا دیدند که کاری ساخته نمی شود، با تفاوت از اطراف و جوانب، برسر قلعه هجوم آوردنده. چون قلعه مضبوط بود و اهل قلعه آتش بازی سر دادند، از سپاه خانخانان مردم بسیار سوختند، و کار نا گرده باردوی خود مراجعت نمودند. بعد از آن با هم مصاحت کردند که: بالفعل گرفتن این قلعه اشکال کلی دارد، و ناحق مسلمانان از طرفین هر روز تلف میشوند و برمات و آب کلانی رسیده آمد، باید که یک جا انتخاب کرده آب کلانی گزارانیده، انشا الله تعالی در اول زمستان باز مهم جنگ در پیش خواهم کرد. درین اثنا گریه (۶)

(۱) ب: و غراب و جمعی (۲) ب: قلعجه (۳) ب: نموده، و

(۴) ب: و پاره جهله که بر دور دیوار بود (۵) ب: بود خالخانان

(۶) ب: مهته گریه (در اصل گهوریه یا گربه)

که از دره که مدارالمهام میرزا جانی بیگ بود، حرام نمکی کرده خفیه بخدمت خانخانان کسی فرستاد که: اگر می خواهید که میرزا جانی بیگ و این ملک پدست شما آید، مصلحت آنست که از محاصره این قلعه که گرفتن آن از محلات است، در گذشته لشکر را منتشر گردانید (۱)، ۵ و خاطر جمع فرمائید که سپاه مند همه درینجا هست و در سند و پرگنات سپاه نیست، ما (۲) میرزا جانی را بعیله ازین جا بر آریم، چون او را در میدان آوریم خود حریف شما نمیتوان شد. خانخانان و جمیع امرا این کنکاش را پسندیدند.

۱۰

بعد از آن نصف لشکر را خانخانان گرفته طرف تهته بقصد تمحیر قلعه<sup>۳</sup> تغلق آباد که فرزندان و اهل و عیال میرزا جانی بیگ و امرايان او در آن قلعه بودند متوجه (۳) شد [۲/۵۱] پاره<sup>۴</sup> لشکر طرف بدین و جون فرستاد (۴). ۱۵ شاه بیگ خان با فوج خوب بتسعیر قلعه شاه گر که شاه قاسم بیگ لار ساخته بود، و نزدیک قلعه میرزا جانی بیگ بود، تعین (۵) نمود. باقی لشکر را همراه بختیار بیگ و امراي دیگر به تسعیر سیستان فرستاد. چون بختیار بیگ به سیستان رسید قلعه آن را قبل گرده کار بر اهل قلعه تنگ ساخت.

(۱) ب : مکنید (۲) ب : تا مرزا جانی را ما ازینجا

(۳) ب : شده (۴) ب : و شاه بیگ خان (۵) ب : معین

اهل قلعه به میرزا جانی پیغام فرمودند که: اگر بما رسید بد فیها، والا<sup>۱</sup> ما کشته می‌شویم و قلعه از دست شما می‌رود! و میرزا جانی (۱) فرمود که: میرابول و سلطان فاضل ارغون و چند امرا دیگر با ده هزار سوار، بکومک سیوستان بروند.  
 مهته گریه (۲) و بعضی دیگر از حرام نمکان از روی مکر ۵ و غدر خاطر نشان میرزا جانی (۳) ساختند که: از طرف فرزندان او قلعه تعلق آباد خاطر جمع است، شهر تهته (۴) ماخود ویران کرده ایم و مردم هرگز از اطراف و جوانب رفتند و اهل قلعه آذنه مه چهار ساله دارند و توپخانه و آلات و ادوات حرب مکمل در آنجا است که بدو کروهی ۱۰ کسی نزدیک و دور آن قلعه نمیتواند (۵) شد، و قلعه سیوستان (۶) ده این ملک است، اگر از دست میرود دروازه این ملک وا می‌شود، آن را باید از دست نداد (۷)، و وقت آبکلانی و برسات رمده اند، و بودن این جا (۸) مشکل است، و عیث برای چه باید فرستاد (۹)، ولشکر ۱۵ خانخانان در ملک منتشر شدند، صلاح دولت در آنست که خود بدولت به سیوستان متوجه شوند، و در قلعه سیوستان

(۱) ب: و میرزا فرمودند (۲) در اصل گوریه یا گریه

(۳) ب: میرزا ساختند (۴) ب: تهته را ما

(۵) ب: نمیتواند (۶) ب: سیوستان و تهته؟

(۷) ب: آنرا از دست نباید داد (۸) ب: درینجا (۹) ب: باید کرد

بنشینند و بحر را زیر قلعه نگاه دارند، در کانی (۱) کوه لکی تنها مضبوط بنشانند، و آنجا قلعه مازیم، در معنی لشکرخانخانان در قید میشود، و نمی توانند ازینجا گذشت، و کسی از هندوستان بایشان نمی وسد! باین قسم حرفهای میرزا جانی را بر آن داشتند که بسرعت تمام متوجه سیستان ۵ شد. هر چند بعضی امرا، چنانچه شاه قاسم بیگ لار و خسرو خان (۲) منع کردند، نصیحت کسی نشنید. چون میرزا جانی بیگ از لوهری برآمد، فی الحال شاه بیگ خان [۱/۵۲] از شاه گر گردیده (۳) قلعه لوهری ویران ساخت، و این خبر به خانخانان و امرايان دیگر که در پرگات منتشر ۱۰ بودند نوشته و خانخانان و باقی امرايان (۴) متوجه محاربه میرزا جانی شدند.

و خانخانان جمعی امrai با لشکر گران بکومک بختیارخان پیش فرمستاد. و چون میرزا جانی به بیست کروهی به سیستان رسید، بختیارخان ترک محاصره قلعه سیستان ۱۵ نموده متوجه محاربه میرزا جانی شد، و نزدیک کوه لکی کومک خانخانان باو رسید. و میرزا جانی از جمله شصت هزار سوار که باو بودند ده هزار از آن انتخاب نموده پا پیاده سراهنگ سپار از راه کوه لکی از جانب دریا غرابها با توب

(۱) ب : وغيره منع (۲) ب : دویده

(۳) ب : امرا از هر طرف متوجه

مستعد شده آمد (۱)، قریب شش کروهی رسید . بختیارخان و امرای دیگر افواج راست کرده متوجه میرزا جانی شدند، و میرزا نیز افواج راست کرده . وقت روان تلاقي عسکرین واقع شده ، جمعی از لشکر باادشاھی ثبات قدم (نه) ورزیده فرار نمودند (۲)، و لشکر جانی بیگ تعاقب نموده باقبال باادشاھی ۵ فیل مست میرزا جانی فیلبان را انداخته در لشکر میرزا جانی افتاده افواج میرزا جانی (۳) برهم زد ، و میرزا قریب (۴) با دو هزار سوار در میدان استاده داد (۵) مردانگی داد ، و بذات خود ترددات نمایان بتقدیم رسانید (۶) .

از آنجله یکی آنکه به راجه داروجی که منصب پنج ۱۰ هزاری داشت و از شجاعان روزگار و دلاوران نامدار و جوان یکبار با هم زخم شد ، به چهار زخم ازو برداشته او را در میدان انداخت . چون از آن طرف افواج قاهره باادشاھی هجوم نمودند (۷) و فوج در بی فوج میرزا جانی می افتادند ، میرزا جانی ثابت (۸) قدم ورزیده بنوبت بهر کدام جنگ میکرد ، ۱۵

(۱) ب : آمد

(۲) ب : فرار نموده نزد لشکر جانی بیگ تعاقب نموده باقبال لشکر باادشاھی

(۳) ب : افواج میرزا را (۴) ب : و میرزا با دو هزار

(۵) ب : داد مردی و مردانگی داده (۶) ب : رسانید

(۷) ب : کردند (۸) ب : ثبات

و سه چهار دفعه جنگها عظیم واقع شده<sup>(۱)</sup> در آتش قتال و جدال بین الفریقین تا غروب آفتاب در اشتغال داشت ، و از امرای [۲/۵۲] نامدار و منصبدار و سواه طرفین مردم پیشمار، قتول شدند ، چنانچه آن روز قریب هشت هزار آدم در میدان افتادند . القصه نسیم فتح و ظفر بر پرچم علم ۵ لشکر (۲) بادشاهی ورزید ، و میرزا جانی خود را از جنگ گاه کشیده به بحر خود را رسانید ، موضع انرپور که بیست کروهی جنگ گاه بود ، رسیده ، در همان شب دست ہدست قلعه ساخته آنجا مستحکم شد (۳) . و لشکر بادشاه (۴) و امرا آمده آنجا را محاصره نمودند . و بعد از چند روز نواب خانخانان ۱۰ نیز مورچها ساختند ، و هر روز نائزه جنگ بین الفریقین شعله می زد و از طرفین کس بسیار کشته می شد . آخر الامر میرزا جانی ترحم (۵) بر مسلمانان نموده (۶) در مقام صلح آمده قرار نمودند و ایلچیان را پیش خانخانان فرستاد که : ما صلح میکنیم ، و الحال سی غراب و قلعه<sup>۷</sup> ۱۵ سیوستان بشما میدهم و خود به تهته رسیده بعد از آن شما را خواهم دید . نواب خانخانان از امرا کنکاش طلبیده (۸) ، همه امرا اتفاق کرده گفتند که : چون کار بر او تنگ شده (۹) صلح میکنند ، ما کار بامروز و فردا رسانیدیم ، و

(۱) ب : و آتش (۲) ب : علم بادشاهی

(۳) ب : گشت (۴) ب : بادشاهی

(۵) ب : رحم (۶) ب : آورده

(۷) ب : شد (۸) ب : نموده

درین صلح احتمال دارد که میرزا جانی بیگ به تهته رسد و باز رای او منقلب شود . خانخانان گفت : مردم خوب از طرفین کشته میشوند ما صلح میکنم ، و همچو خودی پنج هزاری بخدمت بندگان حضرت (۱) میرساندهم ہم ایلچیان قول و قرار نموده ، غرابها را آوردند ، و کس به سیومستان ۵ فرستادند که قلعه را بدھند ، و میرزا جانی بیگ (۲) به تهته متوجه شد و خانخانان ایام آبکلافی را در موضع (۳) من گزرانیده در ابتدای زمستان متوجه گشتند (۴) .

قریب جوئیار بسی کروهی تهته (۵) رسیده بودند که میرزا جانی بیگ با جمعیت خوب آمد ، خانخانان و میرزا جانی بیگ با یک دیگر [۵۳] ملاقات نمودند ، و از (۶) همدگر خرم و شادمان گردیده اند (۷) . و میرزا جانی بیگ ضیافت تکلیف تمام نمود ، خانخانان با جمیع امرا پادشاهی باردوی مرزا آمد . و دوم روز آن نواب خانخانان ضیافت خوب نموده میرزا جانی باردوی خانخانان آمد ، و جمیع امرا ایان ۵ پادشاهی در آن صحبت حاضر بودند .

القصه صحبت خانخانان و میرزا جانی (۸) خوب برانده هم عهد و پیمان گشتند که تا زنده اند خیرخواه و دوستدار (۹) باشند .

(۱) ب : حضرت بهم میرسانیم (۲) ب : و میرزا به تهته

(۳) ب : در سن (۴) ب : متوجه گردیدند

(۵) ب : بسی کروهی رسیده اند (۶) ب : از همدیگر

(۷) ب : گردیدند (۸) ب : و میرزا براز نموده هم عهد و پیمان کش

(۹) ب : دوست

و خانخانان وعده نمود که این ملک حضرت پادشاه باز بشما عنایت خواهد (۱) فرمود . بعد از آن باتفاق بدیدن (۲) شهر تهته و قلعه تغلق آباد متوجه شدند . و از آنجا به سرور (۳) و شکار بندر لاهوري تشریف فرموده (۴) سیر دریا بخطاط آورده (۵) بهقصد دیدن موضع منهره (۶) که در میان آب شور بیست کروهی ۵ بندر واقع است ، در کشتهها نشسته روان شدند . و در اثنای راه باد تند برخاست و دریا در تلاطم و امواج آمد ، و کشتهها پست و بالا می شدند . چون مردم خانخانان قبل ازین این صحبت ندیده بودند ، استفراغ کرده تغیر حال بهم رسانیدند ، و نواب خانخانان متوهمن شده بخود سجید که این حرکت ۱۰ از تدبیر بسیار بعد بوده و کسان میرزا جانی عرض رسانیدند که : به ازین وقت نخواهم (۷) یافت . اشاره شود که کشتی خانخانان را غرق بکنند میرزا جانی بیگ (۸) با واژه بلند استغفار گفتند که : خدانخواسته (۹) باشد که از ما تقض عهد بوقوع آید ، جان ما همراه خان خانخانان است ، کشتی ۱۵ ما را بکشته او متصل بکنند (۱۰) . چون کشتی میرزا جانی را نزدیک (۱۱) می آوردند واهمه نواب خانخانان زیاده

(۱) ب : خواهند (۲) ب : شهر تهته و قلعه تغلق آباد

(۳) ب : بسیر بندر (۴) ب : تشریف میر دریا

(۵) ب : آورد و بهقصد (۶) جزیره منوره که مقابل بندر کراچی است

(۷) ب : نخواهیم (۸) ب : میرزا باواز (۹) ب : استغفار اللہ

(۱۰) ب : کنید (۱۱) ب : چون کشتی میرزا را نزدیک کشتی خانخانان می آوردند

میشد. آخرش چون کشتیها بهم پیوست (۱)، میرزا جانی چه دو خدمتگار از کشتی خود برآمده، در کشتی (۲) خانخانان آمد [۲/۵۳] و بحرف و حکایت و خواندن اشعار مناسب حال صحبت را گرم داشت، و نواب خانخانان را بخود مشغول ساخت، تا از آن تلاطم و امواج پساحل رسیدنده ۵ و آن روز و شب در همان تپه (۳) مقام نموده با هم صحبت گرم (۴) داشته اند، و تماشای دریایی شور و مدو و چزر آنجا نمودنده و فردای آن، باز در یک کشتی موار شده به بندر رسیده مراجعت تهته نمودنده. و درین اثنا فرمان طلب رسید که خانخانان و میرزا جانی با تفاق عازم درگاه گردند. ۱۰ بنا برآن با تفاق خانخانان، میرزا جانی بیگ با اهل و عیال و خاصه خیل خود، از تهته برآمده ملک را حواله مردم بادشاھی نمود.

ایام دولت باستقلال و حکومت مردم ارغون و ترخان در سنه ۱۹۰۰ ه الف باختتم انجامید. همگی حکمرانی این ۱۵ جماعه در سنده نود و چهار (۵) سال، از آنجلمه هفتاد و چهار سال باستقلال و بیست سال در امرای آن ملک. "الباقِللہ الملک المجید و الحمید".

(۱) ب : پیوستند (۲) ب : بکشتند

(۳) ب : مقام تپه مقام نموده (۴) ب : با هم صحبت داشتند

(۵) ب : همگی حکمرانی این جماعه نود چهار سال باستقلال و بیست در امرائی آنملک

و چون به بهکر رسیدند، فرزندان و عیال و اهل را همانجا گذاشته خود همراه خانخانان بتاریخ مذکور بشرف پابوس شرف گشتند. و حضرت بادشاه توجه و عنایات در باره (۱) میرزا جانی مبذول داشته کمال عاطفت و اشفاق بظهور آورد، و او را بمنصب پنج هزاری سر فراز فرمودند و ۵ ولایت در و بست بجا گیر او مقرر فرمودند. و حکم شد که: مردم و اهل و عیال و فرزندان خود را میرزا جانی به تهته رخصت بکند، و خود در خدمت حضور موفور السرور مسرور باشد.

و در ملازمت بادشاه بعیرزا جانی اعتبار و رعایت تمام بود، چنانچه ۱۰ شاهزاده خسرو را بدامادی او مقرر فرمود، تا آنکه در اوان که حضرت بادشاه متوجه دکن بودند و فتح احمد نگر و قلعه امیر شده، در رجب سنه ۱۰۱۱ احدی و عشر و الف هجری (۲)، میرزا جانی بیگ بعلت سراسام متوجه جهان جاودان گردید. مدت [۱/۰۸] حکومت او در تهته هژده سال ۱۵ بود، هفت سال باستقلال و یازده سال بامرای گذرانیده.

(۱) ب: بحال میرزا مبذول (۲) این تاریخ وفات در تاریخ معصومی ۲۴ ربیع ه ۱۰۰۸ چاپ شده و محسنی مرحوم اشاره میکند، که در اصل متن ۱۰۱۱ بود

## میرزا غازی بیگ ترخان

بعد از فوت میرزا جانی بیگ ترخان، حضرت اکبر با شاه بالتماس نواب خانیخانان، میرزا غازی را غائبانه بمنصب پدرش سرفراز نموده (۱) و لایت تهته را بدستور سابق در و بست جاگیر با مرحمت فرمود (۲) بشرطی که در ۵ ملازمت حاضر خواهد شد.

و چون (۳) میرزا غازی که با اخلاق حمیده و اوصاف بسنندیده مستظره بود در آغاز جوانی در سن هفده سالگی بر مسند حکومت تهته بجای پدر ممکن شد. دست جود او مانند ابر بهاری، زر و جواهر بر فرق عام و خاص نشار ۱۰ میکرد، ایل و الوس و سپاه و رعیت بانعم عام او، بهره مند بوده مرفقه الحال و فارغ البال بآسایش تمام میگذرانیدند. فضلا و علما دوست بوده (۴)، همیشه صحبت پایشان میداشت، و علما را در حضور به بحث علم معقول می انداخت، و خود نیز کمال فهم (۵) و استعداد از صحبت آنها بهم رسانیده ۱۵ که آنچه علما میگفتند مدعای طرفین فهمیده منصف میشد (۶). و بسادات عظام و مشائخ کرام و درویشان و گوشه نشینان

(۱) ب : فرموده (۲) ب : فرموده (۳) ب : چون میرزا

(۴) ب : بود و همیشه (۵) ب : ملکه و استعداد قدام داشت

که آنچه (۶) ب : میشد

اعتقاد تمام داشت، و فراخور احوال هر کس رعایت  
و پرداخت مینمود.

چون طبعش موزون بود و مشق شعر گفتن میکرد و  
صاحب دیوان شد، و شعر را میخواست، از هر طرف  
مردم صاحب طبع بخدمت او شتافتند. و (۱) درین اثنا ۵  
جمعی از شعراء، ملا اسد و ملا رشید وغیره در لباس قرقا از  
ولایت ایران آمدند. ملا اسد وجهیه و قصبه خوان و فصیح  
بود. میرزا از صحبت ایشان محظوظ گردیده همه را بمنصب  
و جاگیر سرفراز ساخته، ملا اسد را بعلمی خود ممتاز گردانید.  
و شان و شوکت بادشاهانه (۲) را [۲/۵۸] بخود قرار داد. ۱۰  
و بعضی امرای (۳) قدیم مقدمات از روی دل سوزی و  
دولت خواهی گستاخی (۴) بعرض میرمانیدند، و بطیم عالی  
میرزا بد میخورد (۵)، و برغم آنها مردم جدید را "خان"  
ساخته در سلک امرای انتظام داد. چنانچه خوجگی احمد  
سوداگر (۶) فرنگ را بخطاب "اعتماد خانی" سرفراز ۱۵  
ساخته وزیر اعظم خود کرده و شهبازی که (۷) خدمت  
کبوتر بازی (۸) داشت بخطاب "شهباز خانی" سر بلند

(۱) ب : درین اثنا (۲) ب : بادشاهانه بخود

(۳) ب : امرایان قدیم که میرزا در دست آنها خورد و کلان  
شد بعضی مقدمات (۴) ب : گستاخانه

(۵) ب : میرزا میخورد، برغم (۶) ب : سوداگر را بخطاب

(۷) ب : که او (۸) ب : کبوتری

نموده مهر دار ساخت، و بوله هندو خدمتگار را به "دولت رای" و ملا مرشد را به "مرشد خانی" برداشت . و این مردم نو دولت بر امرا و خوانین سابق توفیق میجستند، و از ملاحظه خسرو خان که (۱) از امراي نامدار با وقار و زبردست بود نمیتوانستند . بنا بر آن خاطر نشان میرزا غازی نمودند که : ۵  
 این مردم قدیم بسیار بی ادب اند، و هیچ ملاحظه از شما ندارند، بوجود آنها ما نمیتوانیم در کار خود مستقل شد، و سر آمد همه خسرو خان است، اگر (۲) در میان نباشد مهابت شما در دلهایی جمیع مردم (۳) این ولایت جا میکند !  
 از روی غضب فرمودند که : چون خسرو خان بسلام آید ۱۰  
 او را دستگیر بکنند ! و میرزا عیسیٰ ترخان در آنجا حاضر بود، نخواست که این قسم امرا ضایع بشود (۴)، از آنجا برخواست . اتفاقاً سر دروازه قلعه به خسرو خان در خورد و (۵) اشارت کرد، از راه برگشت . و میرزا عیسیٰ متوجه شد که مبادا کسی این مقدمه به میرزا غازی رساند از تهته ۱۵  
 برآمده متوجه دربار عالم مدار گردید، باقی حقیقت میرزا عیسیٰ نوشته خواهد شد .

و در اثنی و عشر و الف هجری (۱۰۱۲هـ) سلطان ابوالقاسم بن شاه قاسم بیگ لار علم مخالفت بر افراده

(۱) ب : که امیر نامدار و زبردست (۲) ب : اگر او در میان

(۳) ب : در دلهایی جمیع مردمان خواهد بود

(۴) ب : شود (۵) ب : با اشارت

باغی شد، و جمعی از مردم سوده وغیره جمع نموده، و نواب میرزا با لشکر بسیار متوجه او شد. چون لشکر میرزا غازی بیگ نزدیک (۱) بجوبنبار رسید و میرزا ابوالقاسم در جوبنبار بود [۱-۵۵]، دید که این حریف (۲) لشکر نخواهد شد، بنا بر (۳) از آنجا کوچ کرده ۵ رو بقلعه شاه گرفت. چون لشکر میرزا بدانجا رسید تاب مقابله نداشت، ناچار درون قلعه متحصن گشته. بعد از اندک مدت از معاصره (۴) تنگ آمده، امان خواسته ملازمت نمود. و میرزا غازی باستصواب شاه قاسم خان وزیر او هر دو چشم ابوالقاسم (۵) را میل کشیده کور ساخته همراه ۱۰ خود گرفته، بفتح و نصرت به تهته مراجعت نموده، و بعیض و عشرت مشغول شد. و در همین اثنا سعید خان بطلب میرزا غازی از دربار عالی مدار رسیده و میرزا غازی همراه او شد.

در ثلث عشر و الف هجری (۱۰۱۳) متوجه دوگاه ۱۵ عالم پناه گردید، بشرف پابوس اکبر بادشاه و شاهزاده (۶) مشرف شد. و بعد از اندک مدت حضرت اکبر بادشاه متوجه عالم بقا شد (۷)، و حضرت نورالدین محمد جهانگیر بادشاه

(۱) ب : میرزا غازی بیگ بجوبنبار رسید

(۲) ب : حریف این لشکر (۳) ب : بنادران (۴) ب : تنگ

(۵) ب : سلطان ابوالقاسم. نسخه ب (وزیر او) ندارد

(۶) ب : اکبر بادشاه مشرف شد (۷) ب : ملک بقا شد

بر سریر سلطنت و خلافت جلوس فرمود . اول کسی که بسعادت مبارکبادی استفاده پاft میرزا غازی بود ، بعد از آن امزای دیگر .

و در همان ایام سلطان خسرو با تفاوت جمعی از امرا از قلجه اکبر آباد گوار نمود (۱) . و حضرت جهانگیر بادشاه ۵ تعاقب او نموده ، بیرون آمده ، از امرایان کلان یک یک را طلبیده کنگاش پرسید که : چه باید کرد ؟ خود باید متوجه شد یا لشکر (۲) فرستاده آید ؟ امرايان موافق یک دیگر بعرض رسانیدند که : حضرت (۳) بدولت در دارالسلطنت باشند ، فلشکرها بفرستد (۴) . حضرت ظل الله ، میرزا غازی را یاد فرمودند ۱۰ که : ازو هم بپرسم که سردار زاده یک جا (۵) مت در تدبیر غلط نخواهد کرده یکی از امرایان گفت که : طفل چه خواهد گفت ؟ چون میرزا حاضر شد ازو پرسیدند [۲-۵۵] که چه (۶) باید کرد ؟ میرزا بعرض رسانید که : کنگاش آنست که بخاطر مبارک رسیده باشد ، اما چون از بنده ۱۵ کمینه خود پرسیدند ، بدولت موار شوند تا جواب بعرض رسانم . حضرت جهانگیر نظر مرحمت (۷) به میرزا غازی اندخته با امرایان رو کرده که : نمیگفتم سردار زاده در تدبیر غلط نمیکند ! بعد از آن مواری فرمودند و خسرو را

(۱) ب : نموده (۲) ب : متوجه شد با کدام امرا فرستاده آید

(۳) ب : که خود بدولت (۴) ب : بفرستند (۵) ب : که سردار زاده

است تدبیر (۶) ب : بر میدند ، میرزا بعرض (۷) ب : رحمت

دستگیر کردند .

درین اثنا عرضیداشت شاه بیگ خان از قندهار آمد که :  
 سپاه قزلباش محاصره (۱) قلعه تنگ کرده ، اگر کومک  
 بزویدی ذمیرسد قلعه از دست میرودا حضرت پادشاه قرا بیگ  
 خان بهادر را سردار کرده با چند امر ادیگر تعین فرمودند ، ۵  
 میرزا غازی را نیز همراه او ساخت . چون به ملاقان رسیدند  
 بقضاءی للسنهی قرا بیگ خان به مرگ مقاجات جان سپرد . امرایان  
 با تفاوت یک دیگر میخواستند که عرضداشت بدراگاه فمایند  
 و منتظر جواب باشند ، و میرزا غازی حکم فرمود که : نقاره  
 کوچ بکنند ! و خود نیز (۲) از دریا عبور نموده پردم سپاه ۱۰  
 قرا بیگ خان را دلاسا کرده علوفه آنها ده پانزده اضافه  
 فرموده نوکر خود ساخته روان شد . امرایان ناچار در عقب  
 او روانه شدند ، و کوچ بکوچ خود را به قندهار رسانیده . ۱۵  
 چون به پنج کروهی قندهار رسید فوجها آرامته قصد محاربه  
 قزلباش نمود ، و سپاه قزلباش نیز صفت آرامته باشتعال آمدند .  
 چون التقا عسکری واقع شد ، باقبال جهانگیری داشت و  
 خوف و رعب در دلهای قزلباش افتاد ، بدیدن فوجهای  
 میرزا غازی رو بفرار کرده (۳) منهزم شدند ، و بسیار اسهان  
 و اسباب ویراق (۴) که وقت فرار مردم قزلباش میگذشتند  
 [ ۱/۵۶ ] بدست سپاه میرزا غازی افتاده و تا سه چهار کروه ۲۰

(۱) ب : بمحاصره (۲) ب : خود از دریا

(۳) ب : نهادند و (۴) ب : ویراق بدست سپاه

تعاقب آنها نموده، در درون قلعه بفتح و فیروزی آمده نزول  
نمود. و میرزا شاه بیگ خان و باقی امرایان که در قلعه  
بودند، همه آمده بمقابلات میرزا غازی مسروور شدند، و با تفاوت  
نوید فتح را عرضداشت نمودند. و از اشعار خود این دو بیت  
در آن مرقوم ساخته اینست (۱). قطعه تصنیف میرزا :

آنکه دعوی لمن الملک داشتند

چون یافتم ز لطف تو بر قندهار دست  
از هول جان گریزان کشتند آنجنان

بر اسب شان نیافت تو گوئی غبار دست

حضرت جهانگیر بادشاه جرات و چستی و دلاکنی میرزا ۱۰  
غازی پسندیده بر سر عنایت و عاطفت (۲) آمده، او را  
به خطاب فرزندی و منصب پنج هزاری او را (۳) به دوازده  
هزاری سرفراز فرموده بر ولایت تهته مملکت قندهار را (۴)  
در جا گیر او اضافه فرموده (۵) و حکومت قندهار باو تفویض  
فرمودند. فرمان (۶) بدست خط خاص صادر شد که : فرزند ۱۵  
غازی امیدوار بود، بداند که او را به خطاب فرزندی سرفراز  
ساختیم و آنچه که لوازم شهزادهاست از سلام و قور و  
فیل جنگی وغیره میکرده باشد، و حکم فرمودیم که از  
بندهای ما تا هزاری روز دیوان پیش او دست پسته استاده  
باشد، و از هزاری بالاتر از مسند شما دور تر (۷) بادب ۲۰

(۱) ب : مرقوم ساخته ریاعی (۲) ب : عاطفت او را به خطاب

(۳) ب : پنجهزاری و دوازده هزاری (۴) ب : قندهار در

(۵) ب : فرمود (۶) ب : فرمان (۷) ب : مسند شما وزیر باده

بنشینند و زمام اختیار حل و عقد و عزل و نصب آن مملکت، و مردم تعینات آنجا بید اقتدار او دادیم، اگر احدي را هزاری و هزاری را احدي بکند منظور است!

القصه روز بروز شان و شوکت میرزا غازی زیاده میشد،

و آن جوان بخت دست همت در سخاوت [۲-۵۶] وجود ۵

کشاده مانند ابر، زر فشانی (۱) مینموده ازین جهت فضلا

و شعراء روزگار (۲) از ایران و توران رجوع بخدمت او

نمودند، و مجلسین (۳) بهشت آئین همواره (۴) مجمع فضلا

و شعراء روزگار بوده و همیشه بعیش و طرب میکوشید،

چنانچه هر روز سپاه و رعیت روز عید و هر شب، شب برات ۱۰

از دولت آن جوان بخت داشتند و غائبانه اکثر مدرسان و

شعراء و گوشه نشیان ایران را نام بنام مالیانه مقرر فرموده

بود که هر سال بآنها میرسیده ازین مرر همه مردم مداع

او بودند، و دربار او نمونه دوبار با داشاهی بوده و ضبط و

ربط آن مملکت نوعی نمود که مردم ایران را مطیع خود ۱۵

ساخت، و والی ایران ازو اندیشناک (۵) بوده، و ایلچیان

در میان آمد و رفت میکردند، و میرزا غازی را والی ایران

نیز فرزند (۶) میگفته بتحف آنجا یاد میفرموده.

و بعضی امرایان از (۷) حسد و غرض بعرض مقدس

(۱) ب : زر افشاری (۲) ب : شعراء از ایران (۳) ب : مجلس

(۴) ب : آئین او مجمع (۵) ب : اندیشه ناک

(۶) ب : فرزلد خود گفته بتحائف (۷) ب : از روی حسد

حضرت جهانگیر بادشاه رسانیدند که : میرزا غازی هوای  
با غیگری در سر کرده به والی ایران ایل گردیده امروز  
فردا سرکشی آغاز خواهد کرد ! بنا برآن امتحاناً فرمان  
طلب به میرزا غازی صادر گشت که : بذاک چوکی خود  
را بملازمت رسانید ! و میرزا از اخلاص درست، ب ساعتی که ۵  
فرمان معللی رسید، روانه دربار عالم مدار گردید، و در مدت  
هفده روز از قندهار آمد و بشرف قدم بوسی اعلیحضرت در  
نواحی لاھور در شکار گاه (۱) مشرف شد. و از (۲) آمدن  
او خاطر مقدس من کل الوجه از طرف میرزا غازی (۳) جمع  
گشته، آنچه مردم بخلاف واقع بعرض رسانیده بودند محمول ۱۰  
بغرض گردید، و میر غازی را بانواع (۴) انعام و اکرام  
نواخته مشمول عنایات [۵/۱] و عاطفت شاهنشاهی گردانیده،  
چند پرگنه از صوبه پنجاب عوض قندهار در تبعیوه جاگیر  
او مقرر فرموده (۵)، مملکت قندهار باز بطريق انعام باو  
۱۵ مفوض داشته، رخصت بقندھار فرمودند.

و میرزا غازی تا هفت سال باستقلال تمام بر مسند  
حکومت قندهار بکامرانی جلوس نموده. داد جود (۶) و  
دهش و مروت و سخاوت و شجاعت و مردانگی داده درین  
مدت اندک باحسان و انعام عام، نام نامی خود را در

(۱) ب : بشکارگاه (۲) ب : از آمدن

(۳) ب : از طرف میرزا جمع شد (۴) ب : باز از نو به انعام

(۵) ب : نموده (۶) ب : جود و سخاوت و شجاعت و مردی و مردانگی

اطراف (۱) و اکناف ملک ایران و توران و چهار دانگ هندوستان بنيک نامي مشهور گردانيد .

و در سنه (۲) عشرين و الف هجري (۱۰۲۰ هـ) شب جمعه

(۳) از شهر صفر برحمت حق پيوست . عمر شريشف همگي بست و هفت سال بود ، و ايام حکومتش ۵ ده سال ، سه سال در تهته و هفت سال در قندهار . چون بجز نيكنامي خلفي نگذاشت باغي بهائي خان ولد خسرو خان بعد از رحلت ميرزا خيال فاسد قائم مقامي ميرزا بخارط رسانиде آواهای جنگ نموده مردم او را متهم داشتند که از روی حرام نمکي آقاي خود را خفه کرد - ۱۰ و الله اعلم بالصواب و اليه المرجع و الماب .

و در آن ايام خسرو خان را از تهته تغير نموده به قندهار طلب فرموده بودند ، چون خسرو (۴) فوت ميرزا شنيد به تهته مراجعت نمود . ميرزا عبدالعلي بن ميرزا فرج بن ميرزا شاه رخ بن ميرزا محمد باقي که از نباير محمد باقي ۱۵ همون مانده بود ، برای گفت و شنيد (۵) بر مستند حکومت تهته نشانده ملک و حکومت پادست خود آورد .

بعرض اقدس (۶) رسيد که خسرو خان ، غلام ميرزا غازى بي حکم اقدس از ابنای ميرزا محمد باقي [۷/۵] خورد سالی

(۱) ب : اطراف ایران و توران

(۲) سال احدی و عشرين و الف درست است

(۳) ب : يازدهم صفر

(۴) ب : خبر فوت ميرزا شنيده (۵) ب : شنود (۶) ب : چون بعرض

را بدستی کرده باگی شد. میرزا رستم قندهاری را صاحب  
صوبه تهته نموده، با چند امرای دیگر بر سر خسرو خان  
تعین فرمودند. و میر عبدالرزاق معموری را بخشی و دیوان  
ساخته پیش از میرزا رستم به تهته فرستادند که، خسرو خان  
را دلاسا کرده ملک تهته را ضبط نماید. و میر عبدالرزاق ۵  
معموری به تهته رسیده و خسرو خان را ہانصی منصب  
تجویز نمود. و بتاریخ (۱) شهر محرم الحرام سنہ احادی  
و عشرين و الف هجری (۱۰۲۵) متعاقب عبدالرزاق،  
میرزا رستم به تهته آمدہ میر عبدالعلی و خسرو خان و عیال  
و متعلقان میرزا غازی ارغون و ترخان و سپاه همه را از ۱۰  
تهته برآورده همراه میر عبدالرزاق معموری روانه درگاه خلائق  
پناه ساخت، و میر عبدالرزاق همراه این جماعت بدربار رسیده  
خطاب "مظفر خانی" یافت.

چون عبدالعلی خان ترخان و خسرو خان وغیره منسویان  
میرزا غازی خان گه در تهته و قندهار بودند، بنظر اشرف ۱۵  
اقدمن گذشته اند (۲)، حکم شد که: عبدالعلی و خسرو خان  
و هرسین را محبوس سازند! اکثر نوکران عمدہ میرزا غازی  
بنصب سرفراز شدند و به عیال میرزا غازی مدد معاش  
مرحمت فرمودند. باقی کل ارغون و ترخان و سپاه رجوع  
به خدمت نواب میرزا عیسی ترخان نمودند. نواب مومی الیه ۲۰  
از کمال همت پرداخت نموده هر کس را فراخور (۳) استعداد

(۱) ب: دهم شهر محرم الحرام (۲) ب: گذشتند

(۳) ب: درخور

در خدمت خود نگاهداشت . و خسرو خان در بندي خانه  
 فوت شد ، و ميرزا عبدالعلي و لطف الله پسر خسرو خان  
 كه پائينخان باشد، بشفاعت مهد علیا نور جهان بيگم خلاص  
 شدند ، عمه العلي ترخان را روزينه [۱/۵۸] کرده حواله  
 آصف خان نمودند ، و لطف الله را بهانصي (۱) سرفراز  
 ساختند ، و عبدال العلي را چون (۲) جوان شد بجزوي منصب  
 فواختند تا درسنہ تسع و ثلثين و الف (۱۰۳۹) هجري برحمت  
 حق پيوست (۳) . و از نثار محمد باقی کسي نماند ،  
 و سلسله او بانتها رسید - البقاء لله الباقي المجيد .

(۱) ب : بهانصي منصب (۲) ب : و عبدال العلي چون

(۳) كتبه تاريخ وفات وي ۱۰۳۰ ه است

## ذواب میرزا عیسیٰ ترخان

بن جان باها بن میرزا عیسیٰ ترخان که شمه<sup>۱</sup> از احوال خیر مال او که سابقاً مسطور است که مردی خلیق و ادیب و حلیم و بردبار، صاحب همت و غیرت، قبیله پرور، سپاه دوست، آبادان کاره در جوانی کسب کمالات نموده در علوم دستگاهی هم رسانیده، بجمعیع مکارم اخلاق آراسته و ۵ پیرامته شیوه<sup>۲</sup> عدالت و مخاوت شعار خود داشته (۱) در مجاعت و دلاوري نظیر نداشت.

چون در سنہ اثنی و عشر و الف (۱۰۱۲) هجری بشرف اقدام بوسی حضرت اکبر بادشاه مشرف شده (۲)، آعلیٰ حضرت عنایت و مهربانی بسیار شامل حال او داشته، خلاف خاطبه آن وقت، از روی رعایت و شفقت، ده سی زیاده منصب باو مرحمت فرموده در ملک امرايان انظام داده.

چون حضرت جهانگیر بادشاه بر سریر سلطنت و خلافت جلوس فرمود، میرزا عیسیٰ ترخان را مشمول عنایت و عاطفت بادشاھانه گردانیده نواز شها فرموده و در ایام سلطنت ۱۵ جهانگیر بادشاه مدارالمهامی اکثر بوسائل بوده و میرزا عیسیٰ ترخان از کمال جمعیت و همت و غیرت بغیر از بادشاھ پکسى سرفرو نمی آورده (۳)، و بارگان دولت توسل

(۱) ب : دالسته (۲) ب : شد

(۳) ب : آورد

نمی جست، لاجرم ارکان [۲/۵۰] دولت در مقام نزاع  
او بوده، او را در جاهای سخت زور طلب تنخواه جاگیر  
میکردند. میرزا مذکور جمعیت خوب همراه داشت، از روی  
تهور قبول نموده بهر صوبه که میرفت، ترددات نمایان نموده  
بانعام واکرام و اضافه منصب بی منت عمر و زید، سربلندی ۵  
می یافت.

و میرزا را در خدمت (۱) شاهجهان بادشاه از ایام  
ماهزادگی نسبت بندگی و اخلاص بود، چون حضرت جهانگیر  
بادشاه در کشمیر بخدمت ایزدی واصل (۲) شدند، و حضرت  
شاهجهان بادشاه در بجا پورده کن تشریف داشتند، میرزا عیسیٰ  
در صوبه گجرات جاگیر داشت، از کمال اخلاص و دانائی بی  
استضواب و رخصت صوبه دار گجرات، خطبه بنام همایون حضرت  
صاحبقران ثانی در عید گاه احمدآباد بخوانده، روانه خدمت  
گردید، و برکناره دهی که سی کروهی احمدآباد است،  
شرف اقدام بوسی مشرف شد، و بسعادت کورنه، مبارکبادی  
سلطنت بیعنی از امرايان تعینات آن صوبه استسعاد یافت. ۵۱  
 مجرای او خوب شده، و حضرت بادشاه ظل الله در باره  
میرزا، کمال عنایت و مرحمت فرمودند، در حینی که از  
احمدآباد بدارالسلطنت اکبر آباد متوجه شدند از نهایت  
رفاقت و عاطفت صوبه تهته به میرزا عیسیٰ، ترخان شفقت  
فرموده حکم کردند: که میرزا به تهته رفت، شریر الملک،  
را دستگیر کرده روانه در گاه عالم مدار سازد، تا بخارابی

(۱) ب: حضرت شاهجهان (۲) ب: ایزدی پیست

کردار و افعال شنیعه خود برسد، و اگر جنگی هکند او را بکشد. و میرزا عیسیی ترخان با هزار سوار مرزا عنایت الله هسر کلان خود را هم رکاب همایون نموده، با دویست سوار روانه تهته شد. و شریر الملک سپاهی [۱/۵۹] اول و از شجاعان روزگار (۱) و دلیران اوان بود، و جمعیت خوب ۵ داشت. اما باقبال بادشاهی لشکر از اطراف و جوانب جمع نموده برسر او آمد، و بعد از جنگ و جدال او را دستگیر ساخته روانه درگاه فلک بارگاه نمود، و مجرائی عظیم میرزا شد، و میرزا را صاحب نوبت ساخته بانعام یک لکه روپیه نقد و هزاری اضافه منصب مرفراز فرمودند. و همچنین در ۱۰ صوبها (۲) دیگر خدمات هسنده دیده میرزا عیسیی ترخان بتقدیم رسانهد (۳)، و بادشاه قدردان تربیت میرزا نموده اولاً از امرای عظیم الشان گردانید، و منصب میرزا عیسیی ترخان با هسوان به هشت هزاری ذات و هفت هزار سوار و دو اسپه و سه امپه رسید، و خدمت صاحب صوبگی گجرات و سورت ۱۵ متعلق او بود.

چون در تاریخ ۱۲ (۴) شهر محرم الحرام منه احدی و مستین الف ۱۰۶۱ هجری میرزا عیسیی ترخان بر حمت حق پیوست، میرزا صالح محمد خلف الصدق میرزا عیسیی را فائز مقام ہدر فرمودند. و هسران خورد میرزا عیسیی ترخان و ۲۰

(۱) ب : شجاعان و دلیران روزگار بود

(۲) ب : صوبه (۳) ب : میرCHANIDE (۴) ب : ۱۳

نبیرهای و اقوبا و عاجزه‌های میرزا، جدا جدا بمنصب و  
مدد معاش سرفراز ماخته‌زده عمر شریف‌شی نود و هنچ سال بوده  
زهی توفیق که، این همه عمر بطاعات الله در امرائی  
بعوشه و عشرت و کلمرانی بگذرانید (۱)، و نام نامی او در  
چهار دانگ هندوستان بعدالت و شجاعت مشهور هست. ۵

تمت بالخير (۲)

(۱) ب : گذرانید (۲) در نسخه ب، بعد از قم "اين دو بيت ثبت است :  
ما يلوح الخط فى القرطاس دهرا و كاتبه ريميم فى التراب  
غرض قتشى ست كز ما ياد مانه كه هستي را نمى يشم بقائي

## فهارس

### ا - فهرست رجال

		الف
اکبر بادشاہ، جلال الدین محمد	۵۹ - ۵۵ - ۳۵	آولگ خان ۵ ح-
- ۶۲ - ۶۰ - ۸۴ - ۸۳ - ۸۱		ابقا خان بن هلاکو خان ۵ - ۵ ح -
۹۶ ح - ۸۷		۳۳ - ۶
ایکو تمر (ایکو تیمور) ۵ - ۵ ح		ابوالقاسم بیگ لار، سلطان میرزا
ایلتمش ۵ ح		(بن شاه قاسم بیگلار)
ب		۸۷ - ۸۶ - ۸۶
باپر بادشاہ ۱		ابو سعید مرزا ۶
(نیز رک ظهیر الدین محمد باپر)		ابول، میر ۶
بختیار خان ۲۴		احمد ترخان، میر ۲۱ - ۲۹
بدیع الزمان میرزا ۹ - ۱۰		احمد خواجہ ۳۰ - ۳۰ ح
برولی بولاں، سلطان ۱۳		اذبک خان ۵
بصری، امیر ۶ - ۷ - ۱۲		ارغون خان (بن ابقا خان)
بولہ (دولت رائی) ۸۶	۵ ح - ۶	۳۳
بهاو الدین، مخدوم زادہ شیخ		اسد، سلا ۸۵
۳۰ - ۲۹		اسماھیل صفوی ڈانی، شاہ ۱۲ - ۱۳
بھائی خان (بائیخان) ولد خسرو خان		اسمعیل بھارہ ۳۶ - ۳۸
۹۵ - ۹۳		آصف خان ۹۵
بیرم خان ۳۶	۸۵	اعتماد خان (خوجکی احمد سوداگر)

۶۶-۶۸-۶۹-۶۹-۶۹-ح  
۷۰-۷۱-۷۲-۷۳-۷۴-  
۷۵-۷۶-۷۷-۷۸-۷۸-ح  
۷۹-۸۰-۸۱-۸۲-۸۳-  
جلال الدین حسینی الشیرازی، میر  
(بن امیر سید علی شهرآزادی)  
۷۷-۰۹-۶۶-۶۶-۳

جلال الدین، خواجه ۱۵  
جلال الدین محمد اکبر بادشاهه  
(رک اکبر بادشاهه)  
جمال بن میر، صید ۳۲  
جنت آشیانی (نصر الدین  
همايون بادشاهه) ۳۳-۳۱  
جوچک، میر ۵۱  
جوهر، میرزا  
ولد میرزا هیسی (ترخان)، ۶۲-۶۲

### چ

چنگیز خان ۲-۵-۵-۵-۶-ح  
۳۳

### ح

حاتم طائی ۳۰-۳۰-ح  
حسن بصری، میر ۳۰

بیگه بیگی آغا (بنت میرزا عیسی) ۶۱-۶۰-۵۹-  
ترخان)

### پ

پائندہ بیگ ترخان، میرزا  
۶۵-۶۵-۲۲-ح

### ت

تردی بیگ خان ۳۵  
تفتمش خان ۵  
تولی خان بن چنگیز خان ۳۵-۶-۶-ح-۳۳  
تیمور سلطان ۳۵  
تیمور گورگان، امیر (صاحبقران)  
۵-۳۷-۳۰-۳۰-۳۰-ح

### ج

جام فیروز ۱۸-۱۹-۲۰-۲۱-  
۲۳-۲۵-۲۳  
جان بابا ترخان، میرزا ۳۵-۵۰-  
۵۶-۵۶-۵۸-۵۹-۶۰-۶۳  
جان محمد، ملا ۹۶-۶۶-ح-۹۶  
(علم میرزا محمد باقی) ۶۲  
جالی بیگ ترخان، میرزا ۶۵-۳۹

دولت رای (بوله هندو)	۸۶	حسین لنگاه، سلطان	۲۹-۲۹-ح
ذوالنون ارغون، امیر	۱		۳۰-۳۰-ح
(بن امیر بصیری)		حسین بیکرا باقراء، سلطان	
-۶-۷-ح-۸-۹-ح-۱۰		-۷-ح-۸-۹-۱۰-ح	
۵۶-۳۰-۲۰-۱۲-۱۱		حمزه بیگلار، میر	۳۹-۳۹-ح
راجه داروجی	۷۸	خ	
رانجه بیگم (دختر نایبید بیگم)		خان خانان (عبدالرحم)	۷۰-۷۱-
۵۷-۵۶-ح-۵۶		-۷۲-۷۳-۷۴-ح-۷۵	
رستم قندهاری، میرزا	۹۳-۶۴	-۷۶-۷۷-۷۸-۷۹	
رشید، ملا	۸۵	-۸۰-۸۱-۸۲-۸۳	
رفیق (غلام)	۳۸-۳۷	ح۸۱-۸۲-۸۳-۸۴	
زبیک ترخان	۱۷	خسرو، سلطان (شاہزاده)	۸۳-۸۴-
سائیده چرکس، میان	۳۷	خسرو خان	۷۴-۷۳-۷۲-۷۱
سبحان قلی ارغون	۶۷	۹۵-۹۴-۹۳-۸۶	
سعید خان	۸۷	خلیل مهر دار، میان	۵۲-۵۲
سلطان محمود خان بهکری		خوجکی احمد سوداگر فرزنگ	
(رک محمود خان بهکری)		(اعتماد خان)	۸۵
سلطان علی ارغون	۱۷	خوند مهر	۱۷
سلطان قلی	۵۶	د	
سلطان محمد (مهر دار)	۲۲	دریش خان؟ (قدس خان)	۱۳-ح
سمندر بیک	۳۱	دریا خان	۱۹-۱۸
سید علی شیرازی، شیخ الاسلام		دستم	۶۴
۶۶-۶۰-۳۳-۷۵-۳۳		دوست میرزا	۳۰-۳۰-ح
سید محمد	۳		

ش	شیرالملک ۹۸-۹۷
شادمان، میرزا ۵۶	شمس الدین، خواجه ۲۰
شاه اسماعیل صفوی ثانی (رَک اسماعیل صفوی)	شهبازی (شهباز خان) ۸۵
شاه بابا، میرزا ۶۶	شيخ علی بیگ ۲۵
شاه بیگ ارغون، میرزا ۱۳-۱۲	شیر خان الغان ۳۲-۳۱
شادمان، میرزا ۱۳-۱۲	ص
شاه حسن ارغون، میرزا ۱۶-۱۵	صاحبقران (امیر تیمور گورگان) ۳۰-۲۹
شاه جهان بادشاہ ۲-۹۷-۹۷	(نیز رَک تیمور گورگان) ۹۷-۹۶
شاه حسن قاسم بیگلار ۵۴-۵۳	صاحبقران ثانی (شاه جهان) ۹۷-۹۶
شاه رخ، میرزا ۹۳	(رَک شاه جهان بادشاہ) ۹۷-۹۶
شاه قاسم بیگلار ۵۴-۵۳	صادق محمد خان ۶۷-۶۶
شاه قاسم خان (وزیر) ۸۷	صالح ترخان، میرزا ۸۸-۸۷
شاه قاسم (غلام) ۲۸-۲۷	صالح محمد بن مرزا عیسیٰ ۸۸-۸۷
شامع بخاری، شیخ ۲۸	ط
شامع بخاری، شیخ ۲۸	طاهر صدر، امیر ۶۷
شامع بخاری، شیخ ۲۸	ظ
شامع بخاری، شیخ ۲۸	ظهیر الدین محمد بازیر بادشاہ ۱۶-۱۵
شامع بخاری، شیخ ۲۸	۱۶-۱۵

-٨٩ -٥٥ -٥٠ -٣٩

-٩٤ -٦٢ -٦٣ -٦٦

٩٨ -٩٦ -٩٣ -٨٦

عيسیٰ [ترخان] ثالی، میرزا ٢٤ ح

## غ

غازان خان ٥٥

غازی یہگ ترخان، میرزا ٨٣ -٨٦

-٨٧ -٨٨ -٨٨ ح -٨٩

٩٣ -٩٢ -٩١ -٩٠

ثیاث الدین، میر ١٤

## ف

فاغل کوکلتاش، میر ١٤ -٤٢

٤٦ -٣٠ -٣٤

فرخ، میرزا (ان میرزا شاہ رخ)

٩٣ -٢٤

فردوس مکانی "بابر بادشاہ"

٣١ (نیز رک - بابر بادشاہ)

فرید، شیخ ٥٦

## ق

قاسم طغائی، میرزا ٧٢

قاسم کوکا، میرزا ٥٥

قاسم قاضی ١٩

قدس شاہ ١٣

## ع

عادل خواجہ ٣٠

عبدالعالق ترخان، میرزا ٣٣

عبدالرحمٰن دولت شاهی ١٨

عبدالرحمٰن، میرک، (بن شیخ  
میرک) ٦٣

عبدالرزاق معموري، میر ٩٣

عبدالعلی ترخان میرزا ٣٣ -٩٣

٩٥ -٩٥ -٩٣

عبدالوهاب پورانی، شیخ ٣٣ -٣١

٣٩ -٣٨

عدي بن حاتم ٣٠

عربی گاهی ٣٦ -٣٦ ح -٣٧

عرش آشیانی (اکبر بادشاہ) ٢٥

(نیز رد اکبر بادشاہ)

علی شیرازی، میان میر سید

(شیخ الاسلام)

رک سید علی شیرازی

ہنایت اللہ، میرزا ٩٨

عسیٰ ترخان، میرزا ٢ -١٢ -٤٣ -٤٢

-٣٨ -٣٩ -٣٩ ح -٣١ -٣٢

-٣٨ -٣٥ -٣٦ -٣٨ -٣٨ ح -٣٨



ناهید بیگم ( دختر ماه بیگم )	محمد خان بکه‌ری، سلطان
۵۶ - ۵۵ - ۵۶ - ۵۸ ح - ۵۶	-۳۵ - ۳۱ - ۳۰ - ۳۹ - ۱۸
نجلات خان ۵۶	- ۳۷ - ۳۸ - ۳۸ ح - ۳۶
نورالدین محمد جهالگیر بادشاهه	۵۹ - ۵۶ - ۵۹ ح - ۳۹
۹۷ - ۸۷ - ۹۰ - ۹۲ - ۹۶ - ۸۸	مراد حسین بیگ، میر
نور جهان بیگم ۹۵	۳۹ مرشد خان ( ملامرشد، بروجردی )
لوتی ( جlad ) ۶۱ - ۶۲	۸۶ مرید بلوج ۳۷
لوجه ۳ - ۵ ح	مسکین ترخان ۵۹
و	( نیز رک بادگار میرزا )
ورش خان؟ ( قدس خانه ) ۱۳	مظفر خان
ه	( میر عبدالرزاق معموری )
هلاکو خان بن تولی خان ( هولاکو خان )	۹۷ معصوم بهکری، میر
۳۵ - ۴۵ - ۶ - ۶ - ۷ - ۵	( مصنف قاریخ سند )
هنايون بادشاهه ۳۶ - ۳۲ - ۳۲	۳۵ ح - ۲۴
هوتی ( جlad ) ۶۱ - ۶۲	۴۶ - ۴۷
ی	هر علیکه ارغون ۲۱
یادگار میرزا سلطان ( مسکین ترخان )	میر ک پورانی، هیخ ۲۷ - ۲۷ ح - ۶۳ - ۳۲
۶۲ - ۵۹ - ۶۰ - ۶۰ - ۶۰	میر کلان، سید ۳۵
ن	ناصر، میرزا ولد هیسی ترخان
۶۲	

## ۲ - اماكن جغرافي

بندر لاهوري	۸۱ - ۳۶
بکھر	-۲۱ - ۲۶ - ۲۲ - ۲۱ - ۳۷ - ۳۶
	- ۳۶ - ۳۵ - ۳۳ - ۳۲ - ۳۱ - ۳۹
	- ۵۶ - ۵۵ - ۴۹ - ۴۷ - ۴۶
	- ۵۹ - ۶۶ - ۶۶ ح - ۶۹ - ۶۰
	۸۳ - ۴۰ ح - ۴۰
بیجا پور دکن	۹۷
پ	
باتر، موضع	۶۴
ہن شیخ فرید	۵۶
ہنچاب، صوبہ	۹۲
پهارا، موضع	۱۹
ت	
تنی، موضع	۲۱ - ۱۸
ترکستان	۵ ح
تفاق آباد	۳۷
توران	۵ ح - ۹۱ - ۹۳ - ۹۳ ح
تهته (تهه)	۱۸ - ۱۹ - ۱۹ - ۱۹ ح - ۲۰
	- ۲۵ - ۲۳ - ۲۱ - ۲۰
	- ۳۷ - ۳۶ - ۳۸ - ۳۳ - ۳۱ - ۲۶

## الف

احمد آباد	۹۷
احمد نگر	۸۳
ارک	۲۲
اصفهان	۳۰ - ۳۰ ح
اکبر آباد	۹۷
اگر، محلہ	۵۱
اندھور، موضع	۷۹
اوچ (اوچه)	۲۸ - ۲۷ - ۲۷ ح - ۲۷
	۲۹
ایران	۵ ح - ۳۰ ح - ۸۵ - ۹۱
	۹۱ ح - ۹۲ - ۹۲ - ۹۳
ب	
بازار میرزا نی	۵۱
باہبانان، قریہ	۱۵ - ۱۵ ح - ۱۸
ہل دریائی مندھ، سمیّی تاریخی	"صراط مستقیم"
(از همایون بادشاہ در سنہ	۳۶
۶۹۵۰)	
بندر گراچی	۸۱ ح





ن	م
قاله <sup>۱</sup> ساپناه ۳۹	ماوراء النهر ۱۰-۵
نصربور ۷۱-۵۶	مستونگ ۷
واله آباد، موضع (واله)	مغلواره، محله ۵۱
۵۲	مکلی ۸۳
ونگه ۳۶	مکہ <sup>۲</sup> معظمه ۵۵-۳۳
ھ	ملتان ۷-۲-۲۷-۲۸-۳۰-۳۰-۲۷-۲۸-
ھاله کندی ۳۲	۸۹-۵۶-۳۱
ھرات ۶	منورہ، جزیرہ ۸۱ ح
ھند ۲۶	منورہ، موضع (جزیرہ منورا) ۸۱
ھندوستان	مهران ۶۸
-۵۸-۵۵-۳۷-۳۶	میرزاٹی، محله ۵۱
۹۹-۹۳-۶۶-۶۶	—

### ۳۳- فاما یا کتب

		الف
د	روفة الصفا ۲	اکبر نامه ۲
ط	طبری ۲	تاریخ مند (میر معصوم) ۷۴ ح
ظ		(رک تاریخ معصومی)
ض	ظفر نامه تیموری ۵-۳	تاریخ طاهري ۲
م	مجمع الانساب ۲	تاریخ گزیده ۲
	منتخب بی بدل یوسفی ۲	تاریخ معصومی ۷۶-۷۵ ح
ن	نگارستان ۲	تاریخ همایونی ۲
		ترخان نامه ۳-۳-۵ ح
		ح
		حبيب السیر ۱۷-۳۰ ح

## ۸- اسمای اقوام و قبائل

		الف
	راجهوت ۲۳	ارغون (ارغونیه) -۱۲-۱۰-۵
ر	رند (قوم) ۲۸	-۳۹-۳۸-۳۷-۳۶-۳۵-۳۳
		-۵۰-۴۹-۴۸-۴۶-۴۴-۴۲-۴۱
		-۵۳-۵۲-۵۱
		اویزیک ۱۱-۱۰-۹
	س	
	سته ۲۱	۹۳-۷۱-۶۵-۶۴-۵۹-۵۶
	سمه ۲۵-۲۲-۱۹	
	سمیجه ۶۶	برلاس ۱۳
	سندي ۵۳-۵۲	بلوج ۲۹-۲۸-۲۷-۱۳
	سوده ۸۷-۸۶-۲۱	
	ف	
	فرنگی ۷۳	ترخان (قوم) ۷-۵-۵-۴-۶-۷
	ق	
	قبچاق (قوم) ۸	-۳۱-۳۹-۳۸-۳۷-۳۶-۱۰
	قرلباش ۸۹	-۶۶-۶۵-۶۰-۵۳-۵۰-۴۲
	ل	
	لنگاه ۳۰-۲۹-۲۷	ترک ۲۲
	م	
	مغل (مغول) ۳۸-۳۶-۳۷-۸	تکدری (قوم) ۸-۷
	ه	
	هزاره (قوم) ۸-۷	ج
		جت ۲۸
		د
		دادی (قبیله) ۲۸